

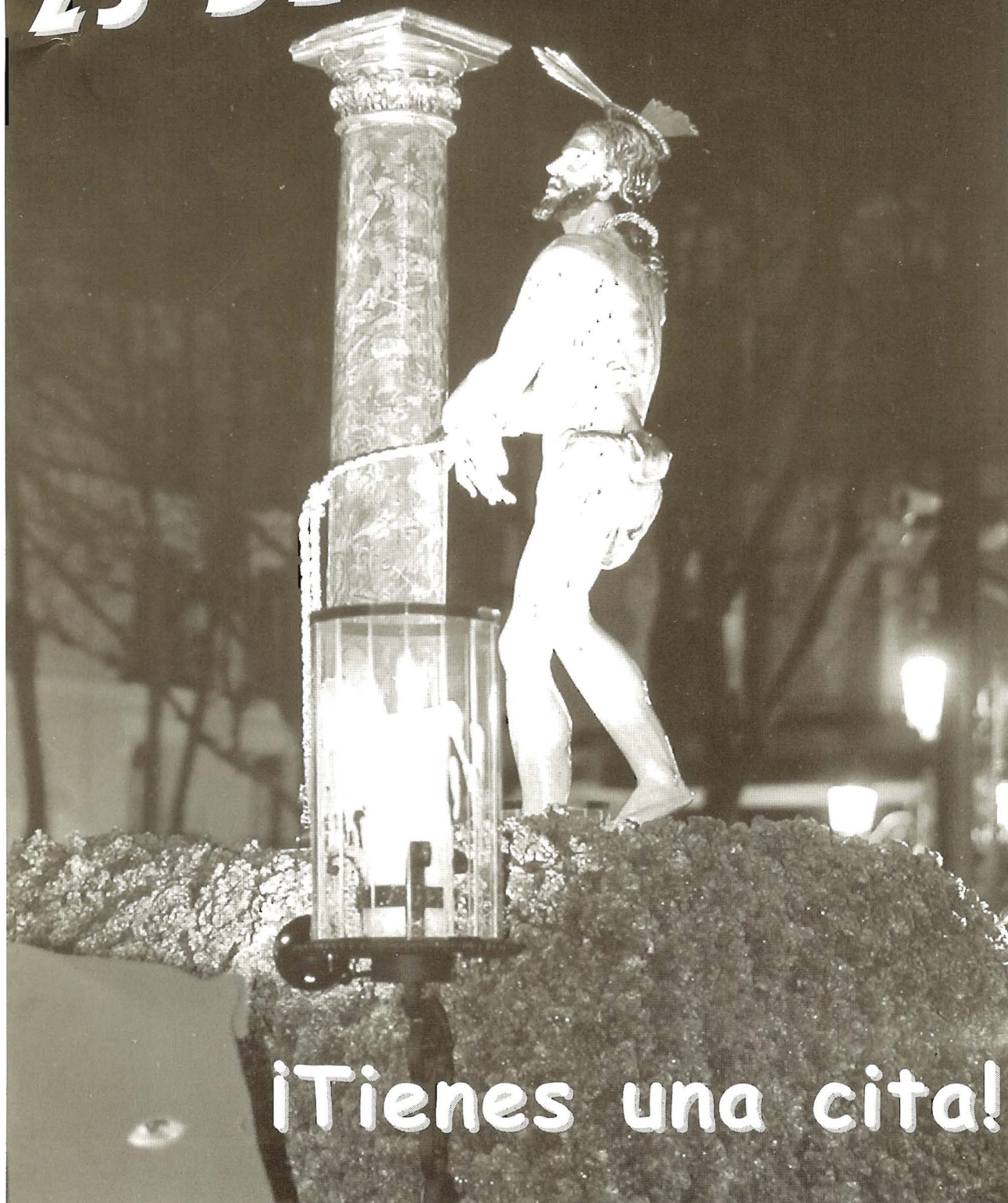
REVISTA INFORMATIVA DE LA REAL, PONTIFICIA, ANTIQUÍSIMA, ILUSTRE Y PENITENCIAL
COFRADÍA DEL SEÑOR ATADO A LA COLUMNA Y DE NUESTRA SEÑORA

COLUMNA

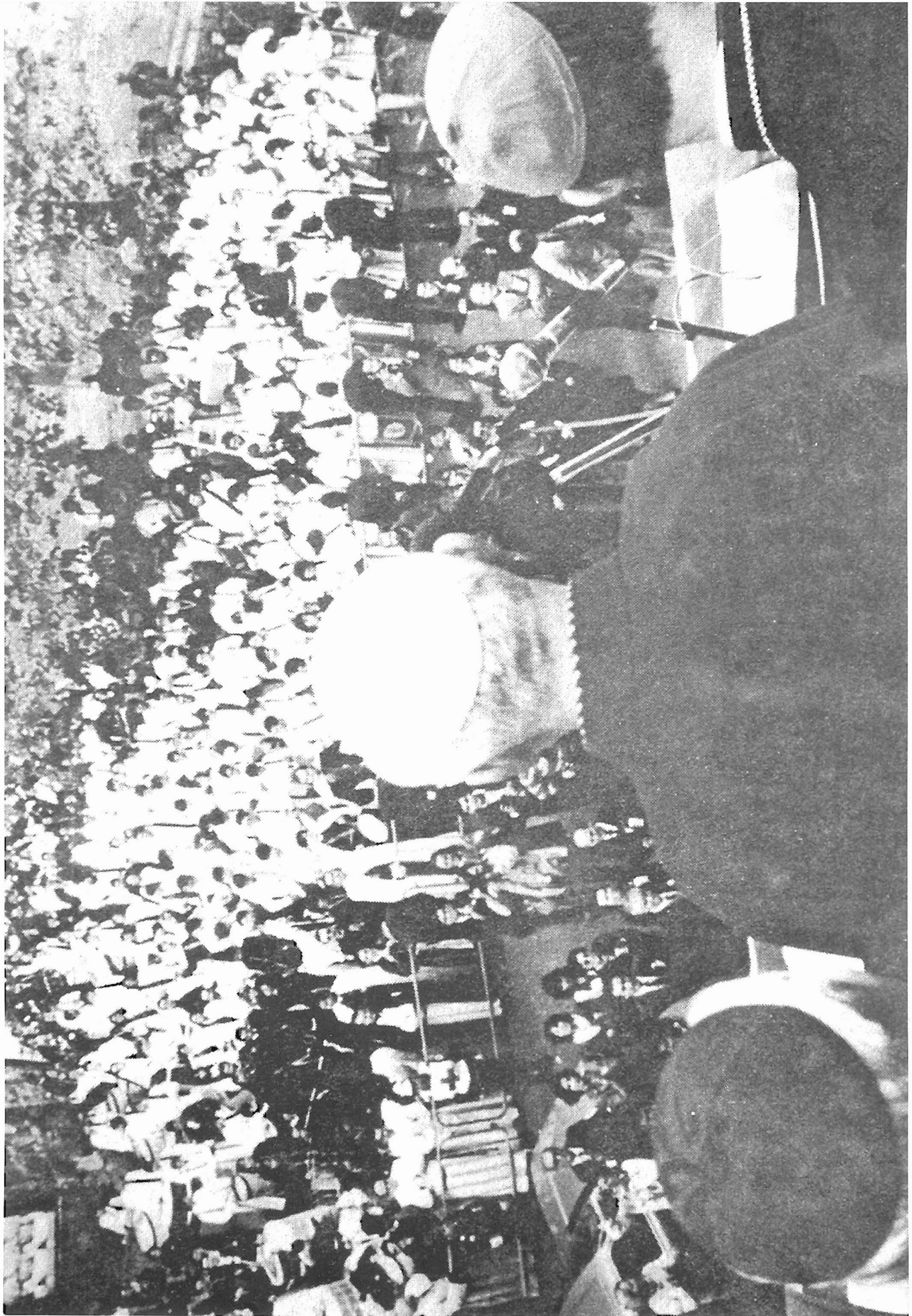
DE LA FRATERNIDAD EN EL MAYOR DOLOR. ZARAGOZA

Nº 60 MAYO 2005

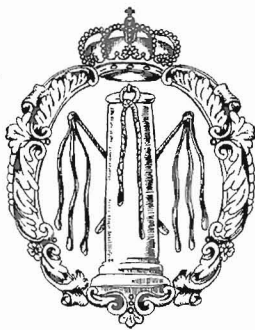
25 DE JUNIO



¡Tienes una cita!



Su Santidad Juan Pablo II en su segunda visita a Zaragoza (1984).
Despedida de los cofrades de Zaragoza en la mañana del 13 de octubre



“Columna” Revista informativa de la Real, Pontificia, Antiquísima, Ilustre y Penitencial Cofradía del Señor Atado a la Columna y de Nuestra Señora de la Fraternidad en el Mayor Dolor. Zaragoza.

Número 60
MAYO 2005

DEPOSITO LEGAL: Z-1053-90

NUESTRA PORTADA:
25 de junio: tienes una cita ineludible con tu Cristo.

SUMARIO

Presentación. Sumario	3
Semana Santa 2005	4
Bicentenario	
(Carlos Ascaso)	11
Una cita ineludible	12
De la Cofradía	15
Reproduccion Paso Titular	18
Salida Rosario de Cristal	19
Léeme por favor	
(Armando Cester)	20
Obra social	
(Jesus Gonzalez-Isabel Luesma- Juan M. de Prada-Junta Coord. Cofradías comision de cultura)	22
Así suena la Columna	
(Fermin Luesma)	26
El Archivo de la Cofradía	
(Virginia Jardiel)	28
Escriben a Columna	29
Semana Santa en España	
(Esther Bujeda)	30
Encuesta 2003	31
Vacaciones cofrades (III)	
(Jesus Cortes-Angel Napoles)	34
La flagelación y el Arte	
(Susan Foad)	35
Foto portada: Oscar Puigdeval	
Fotografías: José Macipe	
Archivo Cofradía	
Nacho León	
Maquetación: José A. Cáceres	

EDITORIAL

Dos importantes acontecimientos han sucedido desde la pasada Semana Santa.

El primero, Juan Pablo II nos ha dejado, su pontificado fue combativo en lo político, avanzado en lo social y conservador en lo religioso.

Sin duda a lo largo de estos casi dos meses que han pasado desde su fallecimiento todos habremos leído o escuchado sobre su persona artículos y comentarios que de una manera u otra habrán tratado de encasillarlo, clasificarlo o analizarlo. Sin duda vano proyecto para aquellos que pretendan encorsetarlo en los fronteras de lo hasta ahora conocido. Como también será ridículo comparar su misión con la de sus predecesores o con la de quien le siga.



Hasta siempre

Figura característica del siglo XX, su intervención en los acontecimientos religiosos y políticos de las últimas décadas serán sin duda subrayadas por la historia. De pocos hombres se podrá decir, como de Juan Pablo II, que es una de las figuras que han cambiado la historia.

Venido de la Europa central, zona continua de botas invasoras, siempre miro de frente, calzaba mejor las botas de montaña que la silla gestatoria, viajero incansable antes de que se acuñara el termino globalización en favor de una cultura de paz y libertad, de respeto a la dignidad humana y a la vida, incomodo con sus pronunciamientos por hablar sin las componendas de lo políticamente correcto, ecuménico, victima en su propia experiencia vital del nazismo y estalinismo fue clave en el cambio político de la vieja Europa. Fue también ortodoxo en la moral tradicional católica-actitud reconfortante y esperanzadora para unos, inflexible y anacrónica para otros- pero sin duda, por encima de todo, hombre de convicciones profundas, con un alma entregada por entero al amor de Dios. De profunda fe que nos ha hablado de Dios en el que únicamente encuentra el hombre su sentido.

Quizás sea imposible que quienes escriban su biografía puedan evadirse de remarcar algunas de sus aparentes contradicciones, pero al fin y al cabo lo único que hizo fue anunciar el evangelio, quizás el mas desconcertante de los mensajes.

Cuando escribimos estas líneas desconocemos cual será el sucesor de Juan Pablo II, pero lo que sí es cierto es que la Iglesia Católica se enfrenta de nuevo a los acuciantes retos de un presente en continuo movimiento. Porque si Juan Pablo II fue para muchos el Papa inesperado no lo es menos el mundo que deja tras su pontificado.

Por otro lado nos sorprendía en las mismas fechas del fallecimiento del Papa, la noticia del nombramiento de D. Manuel Ureña, valenciano de origen y actual obispo de Cartagena, como arzobispo de Zaragoza, nombrado precisamente obispo por Juan Pablo II en 1988, como obispo de Ibiza. Su lema "Testis Spei Christi", es decir, "Testigo de la Esperanza de Cristo".

Desde aquí queremos mostrar a D. Manuel nuestro afecto y respeto, poniéndonos a su disposición.

De la misma manera queremos dejar constancia de nuestro agradecimiento a D. Elías Yanes, por las múltiples ocasiones que ha acudido a los requerimientos de esta Cofradía.

SEMANA SANTA 2005

UN AÑO NORMAL, LLENO DE SATISFACCIONES

Habría que dedicarle mucho más que un simple comentario a esta Cofradía, una de las más numerosas de Zaragoza, que ha sufrido una revolución mayor en muy poco tiempo y la más dinámica e innovadora. Es referencia para las demás y eso se debe a la labor impagable de unos pocos que prácticamente de la nada, han sabido elevar a la Cofradía a un lugar preeminente no solo en la Semana Santa zaragozana, sino también en la española. A las 21,30 horas comienza el desfile procesional en la iglesia de Santiago. No puede nadie perderse este momento, en él, tras una representación escénica de los azotes evangélicos, los tambores iniciarán su toque y cambian sutilmente de una marcha a otra de forma magistral. En sus dos inmensas secciones, antes procesionaba con una absolutamente increíble, se averigua el buen gusto, el trabajo callado buscando marchas impactantes, la sutileza del sonido puramente aragonés, todo un sinfín de peculiaridades que hacen a la cofradía única. Los momentos más adecuados son difíciles de señalar pues es impresionante su paso por el Paseo de la Independencia, llenándolo en su totalidad con una sinfonía en rojo y blanco espectacular; pero es que la zona de la Seo, calle Mayor, Dormer y Cuellar son, asimismo increíbles, como el estallido final en la Plaza del Justicia al cerrar las imágenes en San Cayetano. El seguimiento es obligado.

(Texto de un libro pendiente de publicarse y que posiblemente no se edite por la muerte prematura de su autor: Juan de Padura)

Creemos que para hablar de la pasada Semana Santa y de la Cofradía era adecuado como introducción, el texto que acabas de leer.

Vaya por delante que el título hace referencia a que finalizado el Bicentenario correspondía este año volver a la normalidad dentro de nuestra historia, porque la verdad es que de normal, normal, ha tenido poco. Por un lado un tremendo frío como nadie de la sección, ni los más viejos recuerdan, ha acompañado este año a los ensayos de instrumentos. Estar tocando bajo cero en las desagradables tardes de este invierno ha supuesto para todos enormes dosis de sacrificio que hay que valorar.

Tampoco es normal el impresionante temporal con pedregada incluida que desbarató la procesión del Santo Entierro y que afortunadamente no afectó a nuestra Cofradía, que ya había retirado el paso de la Virgen y los atributos de tela y estaba a punto de retirar el titular y la peana cuando fue anunciada la suspensión de la procesión.

Tampoco puede considerarse normal, o al menos habitual en contrapartida, las dos excelentes noches que tuvimos en nuestra cofradía, tanto en el traslado del Domingo de Ramos como en la procesión del Jueves Santo, hacia años y probablemente tardemos bastante en tener un tiempo similar.

Pero retornemos al comienzo del artículo y hablemos de una Cuaresma y una Semana Santa que se presentaba como la siguiente al Bicentenario y en

consecuencia podía adolecer para algunos de apatía o de resaca del año anterior.

Afortunadamente en líneas generales no fue así, la asistencia al capítulo general fue en línea a años anteriores, sobrepasamos en poquito los 200 asistentes al capítulo, cifra más que importante a tenor por lo que oyes desde fuera en otras cofradías, en esa misma línea fue la comida el día de la Fiesta principal.

La eucaristía de la fiesta principal, llenó como siempre la Iglesia de Santiago, la imposición de hábitos a los nuevos cofrades fue nuevamente un acto emotivo, al igual que lo es la entrega de medallas de plata y oro que se hacen a los cofrades y al igual que con ese aspecto juvenil y desenfadado la entrega de diplomas de la sección de instrumentos y de recuerdos por su fidelidad a ella (como se hará en el mes de mayo con las otras secciones, mirar fechas en esta revista).

¡Y llego la Novena!, aquí ya no sabemos si decir algo o no decir nada; Si dices mal, eres presuntuoso, nos lo dan por tongo, si no dices también mal, ¡claro, se callan porque saben que no tenían que ganar!, que quede claro que no nos inventamos las frases, que como éstas se pueden leer en los foros de internet que pululan por ahí. Pero bueno hay un refrán que más o menos dice: "ladran luego existimos".

Comentarios jocosos al margen, y volviendo a la realidad para no perder el hilo, lo que importa es que nuevamente se trabajó y se volvió a conseguir alzar un primer premio en el Concurso de Instrumentos de Zaragoza.

NOTA:

Este número está parcialmente subvencionado por la Junta Municipal del Casco Histórico del Excmo. Ayuntamiento de Zaragoza

La revista COLUMNA se mantiene gracias, entre otras cosas, a la ayuda económica que recibe a través de los anuncios que se insertan en sus páginas.

Si sabes de alguien que puede estar interesado en ello recuerda que hay espacios disponibles en todo tipo de tamaños y precios.

Por este motivo te recordamos dos aspectos interesantes: en la Cofradía existe un carnet de cofrade que puede servir de filtro según que tipo de ofertas se hagan y que, además de la inestimable ayuda económica que se presta a la Cofradía, salir anunciado en COLUMNA puede proporcionar un buen número de nuevos clientes.

Sobre los infantiles nada que decir o añadir al excelente toque realizado, luego cuando ellos sean el relevo generacional también dirán cosas raras, pero los edificios se hacen por los cimientos, y estos son de la mejor calidad.

Tras todos lo prolegómenos de cuaresma, capítulos, fiesta principal, llega lo más esperado, la Semana Santa. Este año como decimos con dos días excelentes en cuanto al tiempo para nosotros, en la tarde del Domingo de Ramos se acompañó por vez primera al Santísimo Cristo con unos faroles portados por todos los cofrades que dieron un toque encantador a la procesión, la comodidad y diferencia con relación a las velas con tulipa de años anteriores fue espectacular. Capítulo aparte merece la pena comentar la participación del piquete de la Cofradía y la importante renovación que ha sufrido este año. En este tema prometemos un artículo sobre los "capillitas del traslado". Capillita: dícese del que todo lo sabe y que con sus razonamientos no hacen sino demostrar el desconocimiento real que tiene de los hechos.

ATENCIÓN: Para aquellos que se les pudo manchar el habito de cera. Con una plancha y un papel absorbente se puede limpiar perfectamente la cera que ha caído, el resto de la posible mancha que pueda quedar se quita con un poco de lejía.

Llego el día de Jueves Santo con la preocupación en la mente de todos por la climatología anunciada, que ya había dado señales en la tarde noche y madrugada anterior, pero la verdad es que conforme fue avanzando el día se consolidó uno de los mejores Jueves Santo de los últimos diez años.

Si que es cierto que la participación con respecto a otros años ha bajado un poco, desde aquí lo achacamos fundamentalmente al frío y a las fechas tan adelantadas que ha habido este año, ya que se ha notado fundamentalmente en instrumentos, aunque también es cierto que puede influir el número de altas de este año.

Poco espacio nos queda ya para reseñar otros aspectos de este Semana Santa como nuestra participación en la exaltación de instrumentos de Pradejón, el importantísimo empuje que ha experimentado el piquete de la Cofradía, ya comentado, las nuevas almohadillas de la peana que han facilitado el trabajo a los portadores de la misma o el excelente comportamiento de todos tras la suspensión de la Procesión del Santo Entierro o la excelente asistencia el Sábado Santo a recoger todos los enseres procesionales y a arreglar la Iglesia. También es importante reseñar el ramo de flores que fue entregado a la Cofradía del Prendimiento al paso de su Virgen por delante de Santiago, lastima el retraso horario que llevaba que impidió a los cofrades ver y participar del acto.

Nos preguntábamos fechas antes de Semana Santa cuanto tardaría en salir el subnormal de turno, tardo un poquito pero no falló. Uno que se decía escritor, publicó en un medio de comunicación de reparto gratuito una sarta de idioteces llegando a faltar al respeto, afortunadamente todo quedó allí, por cierto cuando se escribe este artículo no se ha vuelto a ver la firma del personajillo.

Y para finalizar, de una manera especial queremos resaltar hoy en esta crónica a esos cofrades anónimos que desfilan en nuestras procesiones, los hermanos de hacha, quizás los mas desconocidos para todos porque ni tienen que ensayar ni montar pasos, ni preparar atributos y tienen pocas posibilidades para conocerse y conocernos, aun así fieles a su cita ¡como debe de ser! hay unos grupos fijos que no nos fallan nunca, que sepáis, aunque ya lo hemos dicho alguna que otra vez, pero conviene recordarlo, que sois tan importantes como los demás, sois precisamente los que "alumbráis" los pasos que procesionalmente sacamos.

Hasta aquí la breve crónica de una nueva Semana Santa que cambiando un poco el titulo que encabezaba el artículo podríamos decir. De normal nada, especial en todo y en todos. Vamos, como siempre.

ESTADÍSTICA JUEVES SANTO 2004		
Sección Montada	6	
Atributos.....40+2 de reserva	42	
Sección Infantil	15 + 5 cuidadoras	20
Hachas:.....	1ª Seccion	28
	2ª Seccion	20
	3ª Seccion	18
Mantillas	18	
Pasos	Peana 17 + 2 cabeceros	19
	Flagelación 10 + 1cabecero	11
	Virgen10 + 1 cabecero	11
	Titular10 + 1cabecero	11
Seccion de instrumentos	Piquete	38
	1ª Seccion	164
	2ª Seccion	163
Cetros y Junta de Gobierno	14	
Cofrades de paisano de apoyo	4	
TOTAL COFRADES	587	

El Hermano Mayor en su nombre y en nombre de la Junta de Gobierno, ante la imposibilidad de agradecer personalmente a cuantos colaboraron en preparar las procesiones de la Cofradía y a cuantas participaron en ellas, quiere hacerles llegar desde aquí el mas profundo agradecimiento a todos.

NOVEDADES Y RESTAURACIÓN DE NUESTRO PATRIMONIO

Como ya indicábamos en el anterior número de la revista *COLUMNA*, la Junta de Gobierno ha emprendido en este último año una política de actuación de restauración y recuperación del patrimonio de la Cofradía. Durante este pasado ejercicio ya se han ido restaurando los siguientes enseres: el estandarte, los faroles de cristal que acompañan al estandarte y la Cruz Guión.

Tal y como os habíamos indicado vamos a realizar un reportaje sobre este tema. En primer lugar decir que tanto los faroles de cabeza como el estandarte han sido restaurados por "ESTUDIO TEMPORE". En la realización de la Cruz Guión han intervenido el artesano Miguel Ángel Redrado (autor del "Candelabro del Bicentenario") y el artesano Abelardo García (autor que ya intervino en la realización de las dos Cruces In Memoriam). También ha sido restaurado el boceto del Paso Titular, obra de José Bueno Gimeno, propiedad de la Cofradía y que se encuentra expuesto en nuestro pequeño museo.

RESTAURACIÓN DE CUATRO FAROLES PROCESIONALES EN METAL Y VIDRIO PINTADO

FICHA TÉCNICA:

OBJETO: Cuatro faroles procesionales en metal dorado y vidrio impreso decorado.

TEMA: Columna y atributos de la Pasión.

ÉPOCA: Siglo XX.

DIMENSIONES: Faroles: altura 66 cm., anchura máxima 32 cm., altura de la vara 166,50 cm., diámetro 3 cm.

FECHA DE INICIO DEL TRATAMIENTO: 11 de junio de 2004.

FECHA FINAL DEL TRATAMIENTO: 20 de septiembre de 2004.

RESTAURADOR: Estudio Tempore S.C.

DESCRIPCIÓN Y ESTADO DE CONSERVACIÓN

Los cuatro faroles procesionales se encontraban en discreto estado de conservación. Todos los cristales estaban sujetos por pestañas metálicas y por una banda de silicona transparente. Este material ha arrancado en parte el color en todo el perímetro del vidrio, mientras que el color amarillo limón se encontraba muy desgastado. Son numerosos los puntos de caída del color en el resto de la decoración debido al roce, manejo y manutención de los faroles. En dos de los faroles uno de los vidrios pintados estaba roto en varios fragmentos, uno perteneciente a una puerta y otro a un lateral. En otro farol, dos lados se sustituyeron por vidrios impresos con una impronta parecida al original, siendo pintados con un color opaco, más claro. El resto de la superficie de vidrios se encontraba cubierta por una ligera capa de suciedad que se acumulaba en las zonas de relieve de los cristales, en los cristales engarzados y en la estructura metálica.

TRATAMIENTO DE CONSERVACIÓN Y RESTAURACIÓN

El tratamiento de conservación-restauración ha consistido en las siguientes fases:

-Desmontaje de los cristales de colores engarzados y de todos los vidrios. Para ello ha sido necesario quitar en todas las puertas la soldadura de una de las varillas para sacar el vidrio. Ha sido imprescindible desmontar también la instalación eléctrica.

-Limpieza del metal y de los vidrios para la eliminación del polvo, suciedad acumulada y silicona transparente. Los cristales se han limpiado con agua y jabón neutro y la silicona se ha eliminado mecánicamente, retirando los residuos más adheridos con acetona y agua.

-Adhesión de los fragmentos de vidrios decorados y relleno de pequeñas grietas y roturas con resina. No se ha considerado necesaria la sustitución de dichos vidrios puesto que era posible su recuperación. En la sustitución de los mismos habría cambiado el tipo de impresión original que, aunque no sea muy antigua, ya no se fabrica.

-Reintegración pictórica de la decoración original con laca resistente al exterior.

-Montaje de los cristales tallados de colores.

-Montaje de los vidrios decorados y no decorados, mediante cinta transparente de doble cara. Los vidrios de las puertas se han protegido con una lámina de acetato transparente para evitar en lo posible roces que comporten daños a la superficie pictórica.

-Tratamiento de la estructura metálica:

-limpieza del latón con producto adecuado.

-eliminación de los restos de barniz que cubría las estructuras mediante el pulido de la superficie.

-barnizado del metal en horno a 380 ° C.

-soldadura con estaño de las varillas de las puertas y de otras zonas en las que se consideró necesario para reforzar la estructura.

Nota de Columna: las numerosas fotografías que acompañan este informe no se publican ya que, al ser la revista en blanco y negro, no se apreciarían los detalles que se indican en el informe técnico.

RESTAURACIÓN DEL ESTANDARTE

OBJETO: Estandarte en tela y lámina de cuero

TEMA: La Flagelación de Jesús.

AUTOR: Sin datos.

ÉPOCA: 1.942.

DESCRIPCIÓN Y ESTADO DE CONSERVACIÓN

El estandarte, de tela adamascada blanca y roja, bordada en oro, tiene cosida en el centro una gruesa lámina de cuero donde se encuentra pintada la figura de Cristo atado a una columna en mármol sobre fondo oscuro. La superficie se encuentra marcada por una serie de pequeñas fisuras, en su mayor parte horizontales, pro-

ducidas por el envejecimiento del cuero. La capa pictórica se presenta con pequeñas y localizadas zonas de craquelado. La adhesión del color a la preparación blanca era buena así como de la preparación a la tela de soporte. Toda la superficie se encontraba ligeramente oscurecida por una capa de barniz oxidado. En algunas zonas de la superficie pictórica encontramos pequeñas lagunas que dejan a la vista la trama de la tela. La mayor parte de ella se encontraba recubierta por retoques al óleo que, en algunos casos, se desbordaban cubriendo en parte la superficie original.



TRATAMIENTO DE CONSERVACIÓN Y RESTAURACIÓN

El tratamiento de conservación-restauración ha consistido en las siguientes fases:

- Limpieza de la superficie para la eliminación de repintes y barnices oxidados.
- Barnizado de la superficie.
- Estucado de pequeñas lagunas.
- Reintegración pictórica con acuarelas y pigmentos al barniz.

-Protección final de toda la superficie con barniz.

Nota de Columna: No se publican fotografías por los motivos antes indicados.

NUEVA CRUZ GUIÓN

OBJETO: CRUZ-GUIÓN.

ÉPOCA: SIGLO XX.

FECHA DE INICIO: Septiembre de 2004.

FECHA DE TERMINACIÓN: Diciembre 2004.

ESTADO DE CONSERVACIÓN

Se encontraba en un discreto tirando a mal estado de conservación. Los adornos que remataban la Cruz, que querían simular a la forja, habían perdido parte de la pintura decorativa original y asimismo los remates, al estar realizados en chapa de escaso grosor, estaban deformados y doblados presentando en su mayoría pérdida de fragmentos. Llevaba diversas capas de pintura, realizadas en diferentes épocas, encontrándose a pesar de ello picado en diversos puntos y con restos de barnices en algunas zonas. El panel de soporte presentaba abombamientos en varias zonas. El travesaño estaba sujeto en ambos lados con una pletina en "L" que se disimulaban debido a una caída sufrida en el año 2001. Solamente se salvaba del deterioro general los asideros de la Cruz y la zona del escudo central.

TRATAMIENTO DE RESTAURACIÓN

Se conservan de la Cruz los asideros y el escudo central que, como hemos dicho, se encontraban en mejores condiciones. El resto ha sido realizado siguiendo el modelo antiguo y fotografías antiguas propiedad de la Cofradía. Se han realizado varias fases:

- La nueva Cruz se ha realizado en madera con una capa de barniz resistente al exterior.
- Los adornos se han realizado en forja siguiendo exactamente los modelos existentes en la Cruz anterior.
- Se colocaron unos rayos en la cruceta de acuerdo con lo visto en fotografías antiguas de la Cofradía. Igualmente en el mismo material de forja que los adornos antes citados.
- Se incorporan a esta Cruz los asideros y escudo central.



Joyería - Relojería
PLATERÍA
ARTÍCULOS DE REGALO
REPARACIÓN
TRABAJOS DE ENCARGO

C/ Bretón, 4 - Teléfono 976 550 100
50005 ZARAGOZA



Esta joyería tiene un colgante en oro y plata reproducción del "Paso Titular" de la Cofradía (Con autorización de la Junta de Gobierno de la Cofradía)

Trato especial para cofrades presentando el carnet de cofrade

CENTRO DE SALUD NATURAL
JOSE MANUEL PATON MUÑOZ
NATUROPATA - HOMEOPATA
Graduado en Naturopatía* Especialista por la U.P.M. en alimentación, salud y homeoterapia
Avda. Tenor Fleta, 75-79, 5º C
Tel. 976 59 72 53 - 976 59 20 27- 629 77 92 29
E-mail: jmpaton@telefonica.net
50009 ZARAGOZA



SE CUMPLIÓ LA TRADICIÓN. LA MARCHA GANADORA BAJO EL PUENTE.



FRIO, FRIO, FRIO, FRIO. LA CHIMENEA BAJO UN MANTO DE NIEVE



ESTE SE APUNTÓ A TOCAR. MUÑECO DE NIEVE A LA ENTRADA DEL CUARTO DEL MATERIAL.



BLANCO Y NEGRO O CARA Y CRUZ O ENSAYO Y DESCANSO



¡EL FUTURO!



"LOS VIEJOS"



PREPARADOS PARA SALIR



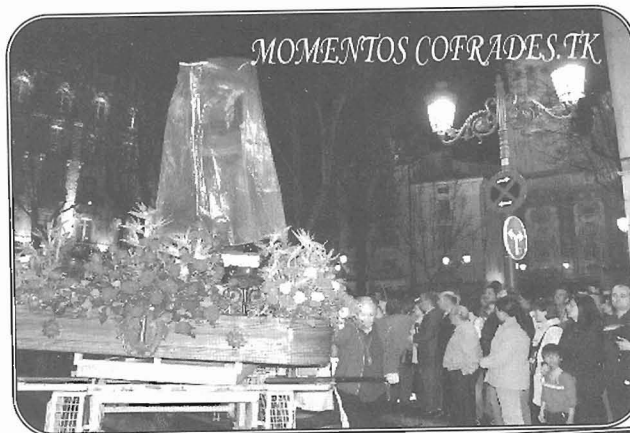
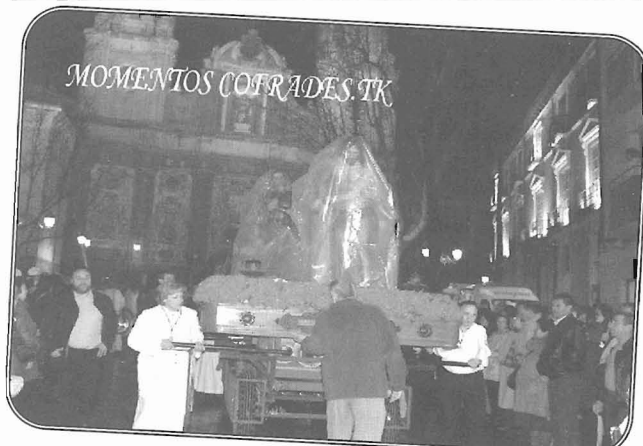
VIENE EL TEMPORAL Y CAE LA PEDREGADA



VIENE EL TEMPORAL Y CAE LA PEDREGADA



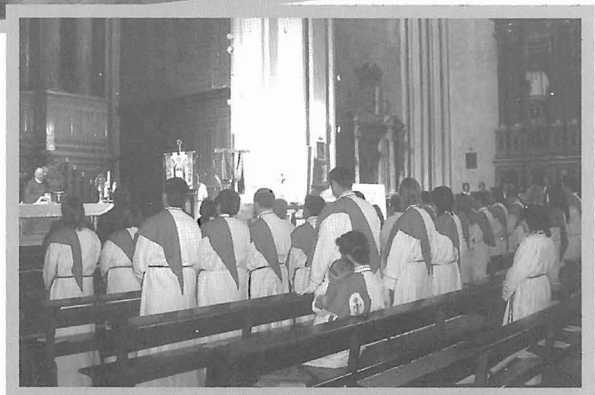
EL PASO DE LA EUCARISTIA QUE NO PUDO REFUGIARSE



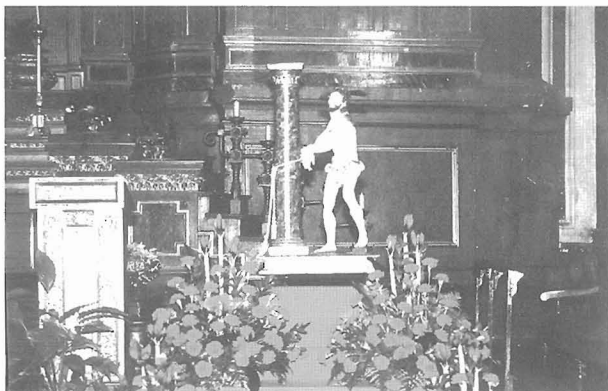
NUESTROS PASOS PROTEGIDOS CON LAS FALDAS RECOGIDAS PARA EVITAR SU DETERIORO ENFILAN RÁPIDAMENTE A SANTIAGO ANTE LA AMENAZA DE MAS LLUVIA.

SEMANA SANTA

Semana Santa 2005



BICENTENARIO



Los actos oficiales del Bicentenario se clausuraron el pasado día 15 de enero con una eucaristía de acción de gracias. Debemos recordar que, a pesar de esta clausura, todavía quedan por celebrar algunos actos que ya comentaremos.

Montado sobre un estrado de color rojo, y con unos adornos florales en los que también predominaba el rojo, presidió esta ceremonia de clausura la imagen del Santísimo Cristo Atado a la Columna. La eucaristía de acción de gracias fue concelebrada, siendo oficiada por D. Luis Antonio Gracia Lagarda, Delegado Diocesano de Cofradías, acompañado por nuestro Consiliario D. Santiago Fustero. En el altar mayor

de Santiago se colocó también la reliquia de la Santa Columna de Jerusalén, propiedad de la Cofradía, la cual pudieron adorar los asistentes al finalizar la celebración, así como igualmente la imagen de nuestro Paso Titular.

De los diferentes actos y actividades que han ido componiendo lo que ha sido la celebración de nuestro Bicentenario se ha informado de forma continuada en los correspondientes números de la revista COLUMNA con diferentes artículos y reportajes gráficos. Igualmente se hizo un extenso tratamiento de este tema en el programa oficial de la Cofradía para este año 2.005.



Como hemos indicado al principio, a pesar de haberse realizado ya la eucaristía de clausura justo al año de haberse realizado el primer acto, quedan todavía dos actividades más que están relacionadas con esta efemérides.

Por un lado tenemos la "Procesión especial del Santísimo Cristo Atado a la Columna" del día 25 de junio de 2.005, fecha en la que se cumplen exactamente 200 años de la primera salida procesional de esta imagen. De esto hablaremos en otro artículo de esta misma revista.

El segundo acto es la publicación de un libro sobre la historia de la Cofradía. Su salida está prevista para los últimos meses de este año o primeros del que viene. De este tema también os informaremos puntualmente.

Textos fotografías: Eucaristía de acción de gracias del Bicentenario.

NOVOGES
Consultores s.l.l.

San Miguel 15, 2º C - 50001 Zaragoza
Tel. Fax 976 302 850
E-mail: novoges@wanadoo.es

**ASESORÍA
PARA EMPRESAS**

**GESTIÓN:
FISCAL - LABORAL
CONTABLE**

**SERVICIO DE
PREVENCIÓN DE
RIESGOS LABORALES**

ACREDITADO POR LA D G A
CON EL Nº SP 5 1999 CA

PRECIOS ESPECIALES A COFRADES Y FAMILIARES

GAES

CENTROS AUDITIVOS

Avda. América, 57; 50.007 - Zaragoza
Tlfo.: 976 270 389; E-mail: torrero@gaes.es

Doctor Iranzo, 58; 50.002 - Zaragoza
Tlfo.: 976 487 145; E-mail: lasfuentes@gaes.es

Domingo Ram, 14; 50.010 - Zaragoza
Tlfo.: 976 304 003; E-mail: domingoram@gaes.es

General Sueiro, 18-20; 50.008 - Zaragoza
Tlfo.: 976 468 480; E-mail: generalsueiro@gaes.es

Torre Nueva, 33; 50.003 - Zaragoza
Tlfo.: 976 203 070; E-mail: torrenueva@gaes.es

Ildefonso Manuel Gil, 5-7; 50.018 - Zaragoza
Tlfo.: 976 523 688; E-mail: actur@gaes.es

**10% DESCUENTO A COFRADES
PRESENTANDO EL CARNET**

¡UNA CITA INELUDIBLE!:

PROCESIÓN EXTRAORDINARIA DEL SANTÍSIMO CRISTO ATADO A LA COLUMNA A LA BASÍLICA DEL PILAR. 25 DE JUNIO DE 2005.

Una de las ideas que llegó a la Comisión del Bicentenario cuando se estaban preparando los actos conmemorativos fue la de recordar aquella primera procesión pública que realizó el Santísimo Cristo Atado a la Columna organizada por la Hermandad. Esta procesión tuvo lugar el día 25 de junio de 1.805.

La noticia la hemos encontrado en las investigaciones realizadas en el Diario de Faustino Casamayor y Ceballos:

"Día 25 (de junio): Esta noche se llevó desde la Iglesia del Convento de Religiosas Dominicas de Sta. Fé (sic) con el Rosario del Pilar la milagrosa Imagen de Ntro. Señor en la columna que se venera en uno de los altares de dicha Iglesia de muchos años a esta parte, en la cual hay fundada una hermandad, cuios (sic) cofrades asistieron con hachas, y fue llevado a la Sta. Iglesia de Ntra. Sra. del Pilar, y colocada junto a su Sta. Imagen, dándose fin en la misma Sta. Capilla".

Es decir, la procesión partió de la sede canónica de la Hermandad en el convento de monjas Dominicas de Santa Fe, trasladándose al camerino de la Virgen en el templo del Pilar, en donde permaneció la imagen durante cuatro días, puesto que el 29 de junio se organizó la segunda procesión portando la imagen del Santísimo Cristo en la columna, en esta ocasión de regreso al convento de Santa Fe:

"Por la noche fue restituido el Sto. Christo de la Columna a su Iglesia del Convento de Sta. Fé (sic) con el Rosario del Pilar con dos coros de música, asistiendo los cofrades, y muchos devotos con hachas, cantándose al fin el Sto. Dios con toda la música".

Tras esta investigación realizada por un hermano la Comisión acogió la idea y diversas sugerencias sobre el particular, apostando por realizar una procesión especial 200 años después, aunque se saliera un poco de las fechas de celebración oficial del Bicentenario y además recorrer los mismos o parecidos espacios públicos.

Lamentablemente por diferentes razones: tráfico, desaparición de algunas calles, ambientes actuales, dificultades técnicas de tránsito, etc., no podemos hacer el recorrido exactamente igual que el original, y estamos preparando uno que no se aleje demasiado de él y que coincida además en diferentes tramos.

Pensamos que existen múltiples razones para repetir esta procesión. De especial significación para nosotros, cofrades zaragozanos, es nuestra devoción pilarista. Además está el hecho del acontecimiento histórico y, por supuesto, hacer manifestación pública de fe, cumpliendo así con uno de los fines principales de la Cofradía.

Desde la Junta de Gobierno os invitamos a que participéis en este acto, sin lugar a dudas irrepetible. La ocasión pensamos que es muy importante ya que son pocas las instituciones que hoy en día pueden presumir de cumplir doscientos años de vida.

ALGUNOS ADELANTOS SOBRE EL ACTO

Si bien recibiréis en vuestros domicilios una carta con el programa definitivo, podemos adelantaros que:

-Queda por determinar la hora de salida, que oscilará entre las diez y las once de la mañana.

-La salida será desde la iglesia de Santiago y la llevada a la basílica del Pilar.

-La procesión entrará en el Pilar dirigiéndose directamente al altar de la capilla de la Virgen, que tendrá colocado el manto regalado por la Cofradía, donde tendremos unos momentos de oración.

-La imagen del Santísimo Cristo Atado a la Columna será colocada junto al "altar de los convertidos", donde permanecerá expuesta todo el día.

-A las 21 horas tendrá lugar una eucaristía en el altar mayor de la Basílica, donde habrá sido trasladada con anterioridad la imagen del Santísimo Cristo.

-En esta procesión los participantes llevarán hábito completo sin la prenda de la cabeza.

-Al igual que el Domingo de Ramos, la peana podrá ser portada por quien lo desee.

-Acompañará al Santísimo Cristo el estandarte de la Cofradía.

-Los miembros de la sección de instrumentos que deseen participar deberán ponerse en contacto con antelación con el delegado de la sección.

-El resto de cofrades que deseen participar deberán estar en la iglesia de Santiago media hora antes de la hora que se indique como comienzo de la procesión.

AQUELLA PROCESIÓN DE 1.805:

REMEMBRANZA DE LA PRIMERA PROCESIÓN CELEBRADA POR LA HERMANDAD DEL SANTÍSIMO CRISTO EN LA COLUMNA.

El punto de partida de la procesión lo localizamos en la puerta de la desaparecida iglesia de Santa Fe. Este convento de monjas dominicas se encontraba desde el siglo XVI en una vía zaragozana que adoptó con el correr de los siglos distinta nomenclatura, aunque por simplificar la denominaremos calle del Azoque por ser ésta la que tenía a fines del XIX, constituyendo la prolongación de la actual calle homónima. En realidad se trataba de una vía de origen medieval que unía las plazuelas del Carmen y de Estrévedes, ubicándose el convento al final del segundo tramo. Como quiera que el templo se encontraba en la parte más meridional del convento, la iglesia se ubicaría en un punto próximo al vértice noroeste de la actual plaza de Salamero, en su cruce con la calle de la Morería, aunque posiblemente incrustada en el solar ocupado hoy por el número 2 de esta calle.

Continuando con el recorrido procesional, nos veríamos abocados a recorrer la calle de la Morería para girar a la derecha y salir a la avenida de Cesar Augusto, alcanzando así el cruce con el Coso y calle del Conde de Aranda, en el espacio físico otrora denominado plaza de Estrévedes.

Para continuar en dirección al mercado hay dos opciones. En la primera la procesión continuaría por la acera de los impares de la citada avenida, ya que en aquélla situamos la calzada de la desaparecida calle de las Escuelas Pías, llamada durante siglos y hasta principios del XX, calle de la Cedacería. En la segunda opción consistiría en alcanzar la plaza de Lanuza por la calzada de la avenida Cesar Augusto más próxima al lado de los impares, que si bien puede considerarse una solución más natural, carece de sentido histórico puesto que en 1.805 este espacio lo ocupaba la manzana de casas derribada a finales de los años setenta del siglo XX.

Cualquiera de las dos opciones nos lleva a la plaza de Lanuza, conocida a principios del XIX como plaza del Mercado, cuyo aspecto actual ha diferido del que presentaba en 1.805. En primer lugar, no existía entonces el edificio del mercado central, construido en 1.903. Por otra parte, existía en la época fundacional de la Hermandad una alargada manzana de casas en el lado oriental de la plaza, que formaba una calle, ya desaparecida, que corría paralela a la propia plaza,

llamada calle de Lanuza. Todas las posteriores variaciones no afectan al itinerario procesional, puesto que éste atraviesa la plaza en el sentido sur - norte por la calzada de los actuales impares, para girar a la derecha enfilando la actual calle de Manifestación, en cuyo inicio se encontraba el arco de Toledo, una de las cuatro puertas romanas todavía en pie en 1.805. Por dicho arco entró forzosamente la procesión a la calle de la Platería, actual Manifestación, para abandonarla por su izquierda a través de la calle de la Virgen.

La procesión primigenia alcanzó así la tortuosa calle de la Sombrerería, antaño más transitada que la actual de Prudencio, que es como hoy se conoce, al constituir hasta la apertura de la calle Alfonso paso obligado para ganar la plaza del Pilar desde este sector de la ciudad a través de la calle de los Navarros, que desembocaba en dicha plaza justo frente a la parte central de la fachada del Pilar, coincidiendo por tanto con el último tramo de la actual calle Alfonso.

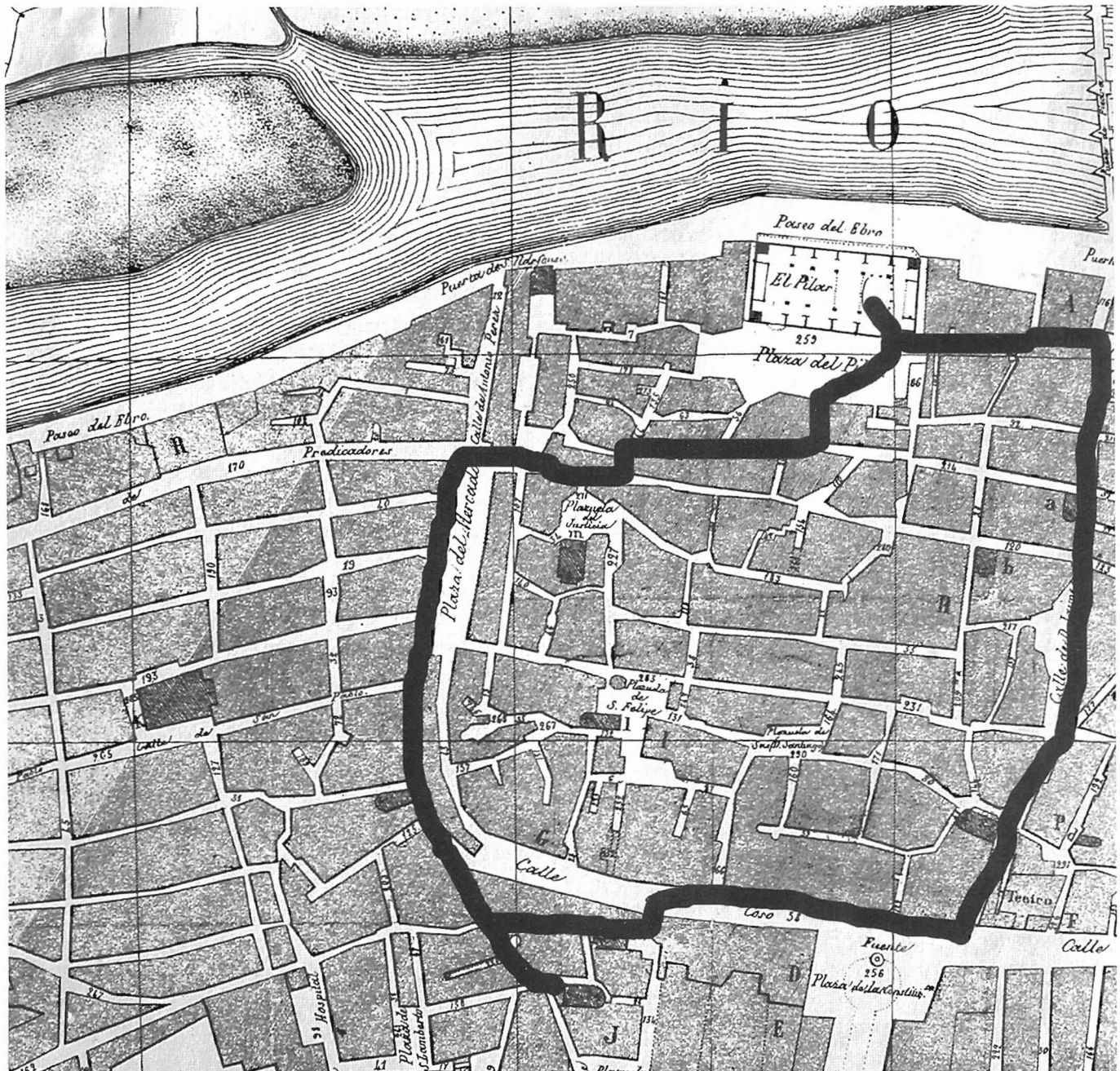
No tenemos noticia acerca de la puerta por la que la comitiva se introdujo en el templo mariano, aunque posiblemente lo hiciera por la más próxima a la actual casa consistorial.

Como es sabido, la imagen del Santísimo Cristo atado a la columna pernoctó varios días en el camarín de la Virgen, organizándose una segunda procesión para retornarla a su altar de la iglesia de Santa Fe cuyo itinerario ofrece menos dificultades para reproducirlo fielmente en la actualidad.

La salida más lógica del templo del Pilar es por la puerta baja, la más próxima al ayuntamiento, para a continuación girar a la izquierda transitando por la parte más cercana a las fachadas del palacio consistorial y de la Lonja, justo donde antaño se encontraba la calzada de la desaparecida calle del Pilar.

Una vez alcanzado el cruce con la calle de D. Jaime I el itinerario continúa por dicha calle, que en 1.805 se dividía en varios tramos con distinta denominación: calle de la Cuchillería, de la Virgen del Rosario, de San Pedro y de San Gil. Nosotros recorreríamos toda la calle de D. Jaime I para desembocar en el Coso y girando a la derecha rebasar la plaza de España y Coso alto, hasta la calle del teniente coronel Valenzuela, en cuya intersección existía el llamado arco de San Roque, por debajo del cual pasó la procesión de 1.805. Una vez rebasado giró a la derecha para introducirse en la calle de la Mantería, actualmente llamada de Palomeque, actualmente con alguna dificultad debido al mobiliario urbano. Se continuó procesionalmente hasta la avenida de Cesar Augusto y calle de la Morería, lugar en el que ubicamos la desaparecida iglesia de Santa Fe.

Reproducción del plano de la ciudad de Zaragoza en 1805 con el recorrido de la Procesión.




IBC
CORREDURIA DE SEGUROS, S.L.

Todos los ramos del seguro:

- * Automovil
- * Comercio
- * Personales
- * Viajes
- * Hogar
- * Industria
- * Vida
- * Transporte

Precios especiales para cofrades
San Vicente de Paul, 1 - 3.º I.
Teléfono 39 90 12 - 62
50.001 ZARAGOZA


CENTRAL OPTICOS

A todos los cofrades y familiares CENTRAL OPTICOS toda gama de sus productos de óptica: MONTURAS, LENTES BIFOCALES, PROGRESIVAS, LENTES DE CONTACTO, LIQUIDO, ACCESORIOS, etc.
Descuento con el carnet de la Cofradía

Un Gabinete dedicado en exclusiva a la rehabilitación auditiva
Amplia gama en gafas de sol y de sky

Comunicamos a nuestros clientes que el establecimiento de óptica sito en la calle Dato número 6 y denominado CENTRAL OPTICA no tiene vinculación alguna con nosotros. Seguimos manteniendo nuestra empresa, **CENTRAL OPTICOS**, con un único establecimiento situado en calle Sanclemente, 6, 1º A, 50001 ZARAGOZA

Horario: Lunes a viernes de 8,00 a 22,00 h.
Sábados de 09,30 a 14, 30 h.

DE LA COFRADIA

Aunque puede que algunas de las noticias que comentamos a continuación estén ya desfasadas en el tiempo, tenemos que hacerlo así, ya que actualmente hay tres ejemplares de COLUMNA al año y en este primer semestre únicamente sale este número ya que, con anterioridad, en el primer trimestre, se manda el programa anual de Semana Santa, y por lo tanto desde diciembre no os ha llegado ninguna revista.

CAPÍTULO GENERAL DE DICIEMBRE Y EUCARISTÍA DE NAVIDAD

Fueron más de cien los cofrades que el día 18 de diciembre asistieron al Capítulo General que se realizó en el salón de actos de las Hermanas de la Caridad de Santa Ana.

El orden del día se desarrolló según lo previsto tratándose temas como los asuntos económicos referentes a la valoración y ejecución del presupuesto económico del año 2.004 y la aprobación del presupuesto para el año 2.005. Posteriormente se hizo un informe sobre el desarrollo del Bicentenario, de cómo se está llevando a cabo la restauración de nuestros atributos y patrimonio, de la salida extraordinario del Rosario de Cristal y de la situación del alquiler de locales.

Posteriormente tuvo lugar la Eucaristía en la parroquia de Santiago, con una notable asistencia

de familias cofrades, y terminamos el día comiéndonos todos juntos unos trozos de turrón en el piso de la Cofradía.

VISITA A BELENES Y GRAN JUEGO

Este año la visita a los belenes que se realiza por la ciudad todos los años tuvo que ser suspendida por falta de niños, así como el gran juego "Descubre tu Semana Santa" por el escaso número de grupos que habían mostrado interés en participar.

Referente al primer tema, desde estas páginas queremos lanzar una llamada de atención a los padres de nuestros pequeños cofrades. Queremos deciros de forma muy clara que pensamos que no es lógico tener que suspender una actividad como ésta por falta de asistencia a pesar del gran número de pequeños cofrades con los que contamos. Si en las escuelas ya no los educan en los valores religiosos, si en nuestra sociedad prima sobre todo la ley de consumo y del más fuerte, si nuestros chavales más jóvenes tienen muy poco donde fijarse, ¿por qué no hacer una visita a los belenes y explicarles desde cerca los camellos, los pajes, el establo, Hay que conocer la estrella, el pesebre, los pastores, los romanos, etc. El próximo año, si todo esto no os da igual, esperamos poder recuperar esta actividad y que compartas esta experiencia con la Cofradía y con tus hijos.

Cafetería

"LA PASION"


**disfruta todo el año de la
Semana Santa**

**C/ Mayor, 47
ZARAGOZA**

**CERVECERIA
MAYOR**



**C/ Mayor, 19 -21
Teléfono 39 28 11
ZARAGOZA**


LOS FUEROS

Impresos de ley

Madre Sacramento, 46 · 50004 ZARAGOZA
Teléfono 976 43 73 03 · Fax 976 43 58 61

TALLERES JESUS JUSTE
ARTESANIA METAL D'ART



**METALISTERIA CERRAJERIA
RESTAURACION
FABRICACION DE ARTICULOS
PARA PROCESION Y DECORACION**

Teléfono y Fax: 976 37 98 10
Zaragoza la Vieja, 52 - 50007 ZARAGOZA

REYES MAGOS

Por segundo año consecutivo los Reyes Magos cumplieron y acudieron puntualmente a las casas de los niños que habían mandado sus cartas a través de la Cofradía. Esperamos que para próximos años, y dada la deferencia que los Reyes tienen con la Cofradía, se aproveche la situación para poder hacer alguna entrega más de regalos.

JORNADAS DE BIENVENIDA A LOS NUEVOS COFRADES

Al igual que en los años anteriores se desarrollaron con total normalidad. Hay que destacar que en los últimos años la asistencia de cofrades ha disminuido paralelamente al descenso observado en el número de altas.

Este año, al igual que los dos anteriores, únicamente se realizaron dos jornadas de reuniones debido a una idea que nació en una jornada de convivencia en la que se pensó en no agobiar con demasiados datos a los nuevos hermanos en la primera toma de contacto sería que tienen como cofrades.

SANTA ÁGÜEDA

Como ya viene siendo habitual desde hace muchos años, un buen número de hermanas se reunieron para asistir a la misa de la Santa en la Parroquia de Santiago que además se ofrece por las cofrades difuntas.

DE NUESTRA GRAN FAMILIA

Nuestro más sentido pésame a los familiares de los cofrades fallecidos: la madre de Goyita Laviña (hachas), el padre de Roberto Gutiérrez (hachas), el padre de Mariano Berdejo (Hermano Teniente y cabecero del paso de la Flagelación), la madre de Enrique Franco (Peana) y Eva Franco (instrumentos), el padre de María Pilar Solana (hachas), la madre de Begoña Muñoz (instrumentos) y la madre de Rosa Cotanes (hachas).

Nuestra más sincera enhorabuena a las cofrades que fueron madres: Yael Caldú, Belén Forcano (ambas de instrumentos), Jara Vela (instrumentos) y M^a Pilar Gutiérrez López (hachas).

También nuestra más sincera enhorabuena y nuestros mejores deseos para los cofrades que contrajeron matrimonio: Violeta Alaya (atributos) María Ángeles López Barriando, Marta Pérez Mozaz, Ana Belén Latorre y Julio Ramos (todos ellos de la sección de instrumentos).



AUTOMOCIÓN ARAGONESA

CONCESIONARIO OFICIAL VOLKSWAGEN
TURISMOS & LUXURY CARS

Descuentos especiales y trato preferencial para los componentes de la Cofradía presentando el Carnet de Cofrade

Preguntar por: **JULIO CASTAÑOSA**

**Avda. Navarra, 135
50017 ZARAGOZA**

**TFNO. 976.30.05.60
FAX 976.30.05.65**

jcastanosa@automocionaragonesa.com

AGENDA DE LA COFRADÍA

21 MAYO	Salida Extraordinaria del Rosario de Cristal
Se informa de esta actividad en esta misma revista. Recibirán carta los portadores habituales del misterio, tanto de faroles como de la carroza. El resto de interesados deberán ponerse en contacto con la Cofradía.	
27 MAYO	Misa en honor de Nuestra Señora de la Fraternidad en el Mayor Dolor
Se realizará en la Parroquia de Santiago el último viernes del mes de mayo, día 27, a las 20 horas. Finalizada la eucaristía se cantará la Salve Regina y se realizará un besamanos a la imagen. Con toda seguridad que nuestra Virgen, a la que tanto queremos para las fechas de Semana Santa, agradecerá que a esta misa acuda el mayor número posible de hermanos para arropar este acto y acompañarla en este, su día.	
27 MAYO	Cena de las secciones de pasos, atributos y hachas
Se realizará después de la eucaristía de la Virgen. De la misma se informará por carta personal a los componentes de las citadas secciones.	
13 JUNIO	Festividad de San Antonio
Como ya es habitual desde hace muchos años celebraremos esta actividad con una procesión por las calles del Barrio Jesús. Este año seguramente será el día 12 de junio, domingo más próximo a la fecha de esta fiesta. Comenzará al finalizar la eucaristía que a las once de la mañana tiene lugar en la Parroquia de Jesús Maestro en el Camino del Vado. Los interesados deberán contactar con el delegado de la sección (Fermín Luesma) con anterioridad.	
JUNIO	Cena de fin de curso de los voluntarios de la Obra Social
Tendrá lugar en estas fechas y se informará a los interesados en las reuniones de la Obra Social y en las actas de las mismas.	
21 JUNIO	Parque de Atracciones
Como también venimos haciendo durante bastantes años, y una vez que haya terminado el presente curso escolar, la Cofradía invitará a sus cofrades más jóvenes a pasar una divertida tarde en el Parque de Atracciones. Los niños que se encuentren dentro de las edades predeterminadas recibirán carta personal informativa.	
25 JUNIO	Salida extraordinaria del Santísimo Cristo atado a la Columna
De esta actividad podéis leer un artículo aparte en esta misma revista. Además recibiréis la información completa en fechas más cercanas.	
30 SEPTIEMBRE 1 OCTUBRE 2 OCTUBRE	XVIII Encuentro Nacional de Cofradías Penitenciales
Tendrá lugar en los días citados en la localidad de Jerez de la Frontera. Los interesados pueden pasar por el piso de la Cofradía a recibir mayor información.	

REPRODUCCIÓN DEL PASO TITULAR

Llevábamos ya bastante tiempo intentando conseguir una figura que fuera una fiel reproducción de nuestro Paso Titular y ¡por fin! lo hemos conseguido. El único problema ha sido que queríamos que hubiese estado ya en nuestro poder para el día de la Fiesta Principal de la Cofradía y no fue posible, ya que nos llegó en las mismas vísperas de Semana Santa.

Se trata de una imagen de 22 cm. de altura, montada sobre una peana de madera, realizada con resina y que creemos que va a ser del agrado de todos, ya que reproduce fielmente la figura de nuestro Paso Titular de José Bueno.

Es cierto que el precio es un poco elevado, pero como podéis entender, en este tipo de trabajos los pedidos son de pequeñas cantidades, lo que no nos permite realizar muchas negociaciones con los productores.

Por ello os damos como idea que, todos aquellos que viváis la Cofradía intensamente, penséis que este puede ser un regalo muy interesante para algunas ocasiones. Os aseguramos que no vais a quedar mal.

El precio de venta de la estatuilla es de 70 euros. Podéis pasar a verla y adquirirla en el local social los jueves por la tarde.



Texto fotografías: Reproducción del paso

Un Nuevo Concepto en Decoración

Murales, Apliques, Lámparas,
Plafones, Figuras, Columnas,
Librerías, Chimeneas, etc., etc...

Un mundo de posibilidades sin límite,
para decorar y amueblar su hogar.

ESJORME

Pol. Industrial de Cogullada, C/ Tomas Edison - Agrupación nido, naves 27-28 • 50014 ZARAGOZA
TELÉFONOS: Oficina: 976 464 444 • Almacén: 976 464 447 • FAX: 976 464 448

SALIDA EXTRAORDINARIA DEL ROSARIO DE CRISTAL CON MOTIVO DEL AÑO JUBILAR DE LA VIRGEN DEL PILAR (2004-2005)

Datos históricos de la Coronación:

- El día 28 de abril de 1905 el Papa Pío X, con la asistencia de los cardenales Vives y Soldevilla, y de un grupo numeroso de fieles, bendijo las coronas de la Virgen y el Niño, después de la misa celebrada en la Capilla Sixtina del Vaticano.



- El 20 de mayo de 1905, tras la misa celebrada en la Basílica del Pilar y presidida por el Nuncio Mons. Rinaldini, el Sr. Arzobispo Soldevilla, delegado del Papa para este acto, procedió a la solemne coronación del Niño y de la Virgen, mientras se cantaba el "Regina Coeli". Seguidamente el prelado zaragozano, haciendo uso de la gracia concedida por el Papa Pío X, impartió la bendición papal. Una gran afluencia de peregrinos, venidos de toda España, participó en este acto. Al término del mismo, todas las campanas de Zaragoza, Aragón y España voltearon celebrando el acontecimiento. Asó lo habían acordado previamente todos los obispos españoles.

Detalles de las coronas:

- La corona de la Virgen del Pilar: una lluvia finísima de luz radiante de infinidad de colores brota de más de diez mil prismas incrustados en la armadura de tan preciada joya. En la corona hay 2.836 brillantes, 5.725 rosas, 145 perlas, 73 esmeraldas, 62 rubíes y 46 zafiros.

- La corona del niño: está formada por 547 brillantes, 200 rosas, 12 perlas, 16 esmeraldas y 16 rubíes.

Año jubilar 2004-2005.

El Arzobispo de Zaragoza, D. Elías Yanes, promulgó el 2 de enero de 2004 la celebración de un Año Jubilar en memoria de este centenario de la

Coronación de la Virgen del Pilar. Este Año Jubilar abarca desde el 20 de mayo de 2004 hasta el 20 de mayo de 2005. Según la tradición católica, el Jubileo es un acontecimiento religioso. Es el año de la remisión de los pecados, de la reconciliación con los adversarios, de la conversión y de la penitencia sacramental, de la solidaridad y la justicia.

Durante este año los fieles podrán ganar la Indulgencia Plenaria, en las condiciones establecidas por la Iglesia, asistiendo en la Basílica del Pilar a alguna celebración sagrada, o recitando el Padrenuestro o el Credo, y añadiendo alguna invocación mariana.

Como ya sabéis la Cofradía peregrinó en el mes de mayo de 2004 a través de un acto incluido dentro del programa de actos de nuestro Bicentenario.

¡ATENCIÓN! SALIDA EXTRAORDINARIA DEL ROSARIO DE CRISTAL

Con motivo de la celebración de este Año Jubilar está prevista una SALIDA EXTRAORDINARIA DEL ROSARIO DE CRISTAL EL DÍA 21 DE MAYO.

Los portadores habituales de los faroles y del paso del segundo Misterio Doloroso, así como los que voluntariamente se han apuntado a esta salida, recibirán carta personal con los horarios y las instrucciones.

El resto de cofrades que estén interesados en participar deberán contactar con Secretaría o con el Hermano Mayor para preguntar por los horarios y las normas.

Léeme por favor

"LA FIESTA DE MARÍA REINA EN EL CALENDARIO LITÚRGICO"

Podemos situar la primera petición formal de instituir la solemnidad de Santa María Virgen Reina en 1.864 a instancias del Cardenal Gousset de Reims, secundada por varios prelados franceses y españoles. Ya en el Concilio Vaticano I se volvió a tratar el tema aunque no prosperó; sin embargo, cinco años después, en 1.875, la Santa Sede aprueba el título de Virgen Inmaculada Reina del Universo para consagrar con él un santuario erigido en los Alpes.

En los comienzos del siglo veinte, en un Congreso Mariológico celebrado en Lyon en el año 1.900, se hizo voto entre los teólogos y el pueblo que participó en dicho evento, para la petición de que se instaurase en la Iglesia la fiesta de la Realeza Universal de María, y para que se añadiese a las letanías del Santo Rosario la invocación: "Reina del Mundo, ruega por nosotros".

Poco después de instituirse en la Iglesia la fiesta de Cristo Rey por Pío XI, al clausurar el Año Santo de 1.925, fue cuando se produjo un amplio movimiento de opinión en la Iglesia a favor de que también se creara una fiesta propia de la Realeza de María.

Se recogieron ya en el orbe católico, cientos de miles de

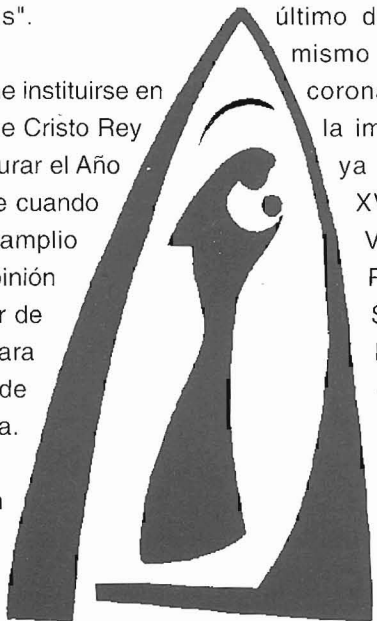
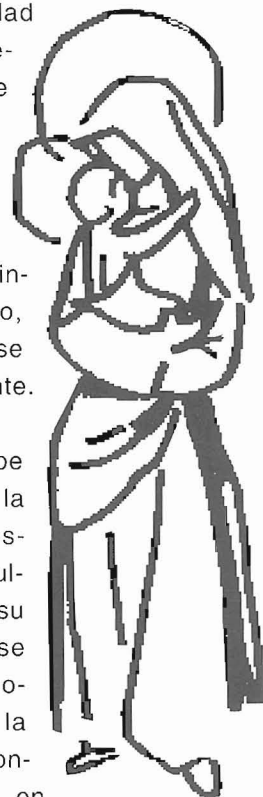
peticiones que fueron presentadas al Papa en doce volúmenes.

Todo este movimiento de devoción mariana, y los estudios bíblicos y teológicos que se fueron sucediendo a lo largo de los años, hicieron que, por fin, la Realeza de María aun no siendo proclamada dogma de fe, como la Inmaculada Concepción o la Asunción al Cielo de Nuestra Señora, fuera instituida como festividad litúrgica dedicada a la Madre de Dios como: "Santísima Virgen María Reina", por Su Santidad Pío XII el 11 de noviembre de 1.954, Año Santo Mariano, en virtud de la promulgación de la Encíclica "Ad Colei reginam" (A la Reina del Cielo), que contiene los motivos históricos y teológicos de su decisión.

Como signo visible, como símbolo de la implantación de esta fiesta litúrgica de María Reina, el último día del mes de mayo, el mismo Papa Pío XII volvió a coronar, con su propia mano, la imagen venerada, que fue ya coronada por Gregorio XVI, 116 años antes, de la Virgen María Salus Populi Romani (María Salud, Salvación del Pueblo Romano) que se encuentra en la Iglesia de Santa María la Mayor de Roma, y ante la que el propio Papa había cantado su primera misa cincuenta y cinco años antes.

Dicha festividad litúrgica se celebraba el día 31 de Mayo hasta que se trasladó en el Misal romano de Pablo VI, en el año 1.969, al veintidós de agosto, fecha en la que se celebra actualmente.

¿A qué se debe este cambio? En la Exhortación Apostólica "Marialis cultus" (1.974), en su número seis se proclama: "la solemnidad de la Asunción se prolonga jubilosamente en la celebración de la memoria de la Virgen María Reina, que tiene lugar ocho días después, y en la que se contempla a Aquella que, sentada junto al Rey de los siglos, resplandece como Reina e intercede como Madre". Es decir que Pablo VI resitúa la fiesta y el significado de María Reina en relación con la Ascensión de María a los Cielos, ya que de ese modo es ensalzada por Dios como Reina Universal. En María, la más fiel seguidora de Cristo, el prototipo de los cristianos, el modelo de los seguidores de Jesús, se cumplen a la perfección las condiciones para recibir la "corona de la gloria", la "corona de la Vida", la "corona merecida", para tener parte activa en la realeza de Cristo.





Por último especificar que en liturgia, en el calendario de fiestas de la Virgen, existen diversas categorías.

1.- Solemnidades: Inmaculada Concepción; Maternidad Divina; Anunciación del Señor y Asunción al Cielo.

2.- Fiestas: Presentación de Jesús en el Templo, Natividad de María, la Visitación y en España Nuestra Señora del Pilar.

3.- Memorias: Virgen de los Dolores, de Lourdes, del Carmen, la dedicación de la

Basílica de Santa María, la presentación de María en el templo, la Virgen del Rosario, Inmaculada Corazón de María y Santa María Reina.

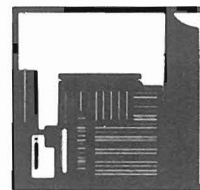
Por tanto, la fiesta de la que tratamos tiene, como podéis ver, categoría de Memoria, la cual no la hace menos importante, y deberíamos de celebrarla especialmente desde que le fue impuesta litúrgicamente la corona a Nuestra Señora de la Fraternidad en el Mayor Dolor.

Armando Cester

CONSTRUCCIONES

F. Valls

FRANCISCO GARCIA VALLS
COORDINADOR DE GREMIOS



Todo tipo de reformas:

Tejados

Fachadas

Reformas de locales

Mantenimiento de comunidades

Decoración

*Trato preferencial presentando
el carnet de cofrade*

José Luis Borau. 15 - 17.
50015 ZARAGOZA

Tel. 976 52 38 33

(tardes) 976 38 78 88

658 95 76 76

OBRA SOCIAL DE LA COFRADÍA

En la revista de la Junta Coordinadora del pasado mes de marzo apareció un artículo que consideramos altamente interesante y, como esta revista no llega todos los cofrades, la reproducimos en este número de COLUMNA ya que creemos que es interesante para todos.

Los cofrades que nos lean ya saben que de vez en cuando reproducimos algunos artículos que consideramos interesantes. Empalmando con el artículo anterior creemos que viene a cuento otro que con el título de "Pobreza" firma Juan Manuel de Prada en "El Semanal" con fecha de 05/12/2004.

A estos dos artículos añadimos otros dos escritos por colaboradores de la Obra Social.

I. NO SÓLO TAMBORES.

Las actividades de las cofradías de Zaragoza no se limitan a la Semana Santa sino que se desarrollan durante todo el año.

Una de las actividades más destacada es su acción benéfico social, heredera de la que desarrollaban entre sus miembros las antiguas cofradías o hermandades gremiales durante la Edad Media. Esta actividad caritativa es poco conocida por la sociedad porque se desarrolla de forma menos espectacular que las actividades procesionales de la Semana Santa, pero que está presente en los objetivos recogidos en los Estatutos de las cofradías. Las cofradías se comportan como pequeñas ONGs que ejercen una acción principalmente local, aunque también alcanza otros continentes, que se caracteriza por su discreción y eficacia.

Pero también hay que decir que esta tarea es desconocida incluso para los cofrades. Hay cofrades que no conocen todas las actividades de sus propias cofradías, pese a participar en alguna de ellas, y la mayoría de los cofrades desconocen las desarrolladas por las restantes cofradías.

Para conocer con mayor precisión el papel social o caritativo de las cofradías hemos realizado una encuesta entre las mismas preguntando por las actividades caritativas que realizan, entidades con las que colaboran, época del año en que actúan, número de personas que colaboran en las mismas y su cuantificación.

El objetivo de la encuesta era hacer una evaluación global de dichas actividades sociales en su conjunto, sin ningún ánimo de establecer una clasificación ni hacer comparaciones. Cada cofradía era libre de contestar y de la concreción de sus respuestas. Por ese motivo los datos que presentamos no serán del todo precisos, pero nos darán una idea más certera de lo que hacen las cofradías en el campo de la acción social.

De las 23 cofradías zaragozanas, disponemos datos de 19 (82,6 %), por lo que pensamos que la información obtenida es suficientemente representativa.

Pese a algunas imprecisiones en las respuestas, que afectan fundamentalmente al número de personas implicadas en cada actividad y a la cuantificación en euros, kilos, unidades, horas, etc., hemos elaborado una base de datos que nos ha permitido dar forma a este artículo.

ACTIVIDADES

Las 19 cofradías que han respondido a la encuesta desarrollan un total de 116 actividades benéfico sociales. El número de actividades por cofradía oscila entre 1 y 16, con un promedio de 6,10 por cofradía.

Hemos clasificado estas actividades en 19 tipos distintos, que desglosamos alfabéticamente.

- Acogida, asesoramiento e integración social de mujeres inmigrantes (1 cofradía).
- Alfabetización: a niños o inmigrantes en instituciones benéficas (1 cofradía).
- Alimentos: recogida y entrega a instituciones benéficas (16 cofradías).
- Apadrinamiento de niños en países del Tercer Mundo (8 cofradías).
- Ayuda de todo tipo a cofrades, personas necesitadas o monasterios vinculados a la cofradía (5 cofradías). En algunas cofradías la ayuda mutua es una actividad específicamente estatutaria.
- Becas para alumnos de los colegios vinculados a las cofradías, a niños del Tercer Mundo o a misioneros (3 cofradías).
- Consultorio médico para transeúntes: atendido voluntariamente por médicos o enfermeras (1 cofradía).
- Cuestiones a beneficio de asociaciones de enfermos de determinadas patologías (2 cofradías).
- Dinero: recogida y entrega de dinero a asociaciones benéficas como Cáritas Diocesana, Cáritas Parroquiales, actividades misioneras o instituciones sociales (13 cofradías). El dinero se obtiene mediante donaciones voluntarias de los cofrades, de un porcentaje de las cuotas de los cofrades o de festivales benéficos.
- Donaciones de sangre a la Hermandad de Donantes de Sangre para contribuir a paliar el déficit de las necesidades sanitarias (5 cofradías).
- Enseres: adquisición y entrega para asociaciones benéficas o misioneras o residencias de ancianos,

guarderías: mantas, productos de higiene personal, jabón, bonobuses, gafas, ropa, etc. (13 cofradías).
-Festival benéfico de Navidad para recaudar fondos para una entidad benéfica (1 cofradía).
-Juguetes: entrega de juguetes a guarderías parroquiales o instituciones para niños necesitados (4 cofradías).
-Medicamentos: entrega a instituciones benéficas o misioneras (2 cofradías).
-Publicidad: colaboración en la publicidad de campañas benéficas (1 cofradía).
-Rastrillos benéficos: colaboración mediante la atención de los stands o en su preparación y organización (3 cofradías).
-Reciclado de cartuchos de tinta y toner para obtención de fondos para la adquisición de medicinas para consultorios médicos de atención a transeúntes (1 cofradía).
-Recogida de cadáveres: actividad heredera de una de las primitivas actividades medievales (1 cofradía).
-Voluntariado: en comedores de beneficencia, colaborando in situ en misiones en países del Tercer Mundo, o para acompañamiento de enfermos en su domicilio o en diversas instituciones o asociaciones (7 cofradías).

Algunas de estas actividades van dirigidas a las misiones que la Iglesia o las instituciones religiosas tienen en países del Tercer Mundo.

Algunas cofradías desarrollan una misma actividad (dinero, voluntariado, alimentos, etc.) a beneficio de varias instituciones.

El tipo de actividades desarrollado es variado, lo que prueba que las cofradías están atentas a las necesidades que presenta la sociedad necesitada y son receptivas a las mismas.

ENTIDADES CON LAS QUE COLABORAN LAS COFRADÍAS

Las entidades que reciben la colaboración cofrade son múltiples y las relacionamos por orden alfabético: Asociación Católica Internacional de Servicios a la Juventud Femenina (A.C.I.S.), Ainkaren, Asociación de Enfermos de Esclerosis Múltiple, Asociación Agustina de Aragón, Asociación Huauquipura, Asociación Wawitai, Banco de Alimentos, Cáritas Diocesana, Cáritas Parroquiales (de parroquias vinculadas a las cofradías), Centro de Inmigrantes San Juan de los Panetes, Colegio Escuelas Pías, Comedor de Transeúntes San Antonio, Delegación Diocesana de Misiones, Fundación Federico Ozanam, Guardería de San Pablo, Guardería de la Parroquia del Carmen, Hermanas de la Caridad de Santa Ana, Hermandad de Donantes de Sangre, Hermandad del Santo Refugio, Gota de Leche de la Hermandad del Santo Refugio, Iglesia de Santo Tomás de Aquino, Instituciones Penitenciarias, Manos Unidas, Misiones de la iglesia o de instituciones religiosas en Camerún,

Zambia, India, Perú, Honduras, Bolivia, Ecuador, Nicaragua y Venezuela, Monasterios vinculados a cofradías, Parroquia de San Pablo, Residencias de ancianos de la Parroquia del Portillo y Residencia de Mayores de San Antonio.

PERIODICIDAD

Hay actividades que se desarrollan durante todo el año: voluntariado, alfabetización, acogida, consultorio médico, rastrillo, etc. Otras tienen lugar en determinadas épocas del año, especialmente en Navidad o en Semana Santa, en este último caso coincidiendo con actividades cofrades (ensayos, actos, etc.): recogida y entrega de alimentos, entrega de dinero, entrega de juguetes. Otras tienen periodicidad trimestral o semestral: donación de sangre, entrega de dinero. Algunas se realizan una vez al año: apadrinamientos. Otras se realizan en días o fechas señaladas para las cofradías (Jueves Santo, Domingo de Cuasimodo, etc.): entrega de dinero, voluntariado. Algunas se realizan a demanda: entrega de dinero, ayuda mutua entre cofrades, voluntariado.

PERSONAS IMPLICADAS

En algunas actividades están implicados todos los cofrades, como en el dinero destinado a determinadas actividades sociales con cargo a un porcentaje de las cuotas a los apadrinamientos a cargo de una cofradía, pero otras se realizan con voluntarios, en función de sus posibilidades, que realizan una o varias actividades sociales. La cofradía funciona como una colmena en la que unos organizan, otros hacen donaciones, otros recogen, otros reparten, etc., y todos ofrecen su tiempo y esfuerzo, de forma que de una manera u otra son muchos los implicados, incluso sin saberlo.

DATOS CUANTIFICADOS

Aunque las cofradías sólo ha facilitado la valoración de 52 de sus 116 actividades sociales, podemos decir que: existen casi 100 niños del tercer mundo apadrinados por las cofradías o por sus cofrades, se entregan al menos 12000 Euros, al menos 5300 KG de alimentos, al menos 1500 KG de enseres y 200 bolsas de sangre. Utilizamos la expresión "al menos" porque muchas cofradías no cuantifican o no nos han facilitado los datos, pero la realidad supera con mucho estas cifras.

En todo caso, no se han tenido en cuenta las cantidades recaudadas en rastrillo o cuestaciones, las dedicadas a la adquisición de enseres y las horas de trabajo invertidas. ¿Cuánto vale una hora del tiempo de ocio de los cofrades, de dedicación a la familia, de...?

Estamos ante una importante tarea en cuyo desarrollo se implican las cofradías y sus cofrades todo el año. Que la mano derecha no sepa lo que hace la izquierda, pero conviene que la sociedad y los cofrades conozcan el importante trabajo que desarrollan las cofradías y su potencial "solidario" en el campo de la caridad.

Comision de Cultura
Junta Coordinadora de Cofradías

II. POBREZA

Me contaba hace poco un amigo, encargado del área de servicios sociales del ayuntamiento de una populosa ciudad, que la pobreza empieza a considerarse entre nuestra clase política un problema irresoluble contra el que no existe antídoto. Silenciosamente, arteralmente, se extiende una idea que nadie se atreve a formular, pero que cada vez cuenta con más partidarios vergonzantes, según la cual la pobreza ha dejado de ser una lacra que se puede combatir y erradicar, para convertirse en una suerte de cáncer endémico ("fenómeno estructural", dicen ellos) de nuestras sociedades prósperas que, en todo caso, se puede someter a "tratamientos paliativos", pero en ningún caso extirpar de raíz. Diríase que el bienestar de los pueblos exigiese un contrapunto de miseria, unos márgenes de abandono que los poderes públicos acatan como corolario natural del proceso de "democratización de la riqueza": cuanto mejor funcionan los engranajes de ese proceso, tanto más difícil resulta incorporar a los rezagados a su maquinaria, de tal modo que acaban convirtiéndose en fardos que la sociedad arroja a la cuneta, para liberarse de un lastre que retardaría su progreso. En este desistimiento advertimos la constatación de un fracaso, pero también la sordidez del cambalache político, cuyo ímpetu de justicia social se detiene justamente allí donde estima que su intervención no deparará ningún rédito electoral.

Algunos datos infunden pavor. Así, por ejemplo, en 1999 la inversión pública destinada a las casas que albergan a los más de veinte mil homeless que deambulan por nuestras ciudades (casas, por cierto, mayoritariamente regentadas por instituciones católicas) rondaba los dieciocho euros por persona y día; hoy ha descendido hasta los doce. Si analizamos la procedencia de los recursos administrados por Cáritas (organización por cierto católica), descubriremos con sorpresa que sólo en un 30 % proceden de fondos públicos; el resto han sido aportados a través de donativos privados y de las colectas que periódicamente se realizan en las parroquias. Conviene recordar que Cáritas Española atiende anualmente las necesidades de más de un millón de personas que viven inmersas en la pobreza y la exclusión social: mendigos, inmigrantes, ancianos, drogadictos, enfermos de sida, gitanos, niños abandonados y demás inquilinos de esos arrabales de desidia donde las sociedades prósperas recluyen a quienes no tienen ni voz ni voto. Convendría que de vez en cuando los medios de adoctrinamiento de masas, que tan prestos se muestran en el desprestigio de la Iglesia, repararan en esta ingente labor de redención social. Y convendría, en fin, que los poderes públicos que tanto amenazan con estrangular la financiación de la Iglesia

aclararan si a cambio están dispuestos a colaborar menos tacañamente en el sostenimiento de sus instituciones caritativas. Pues no nos engañemos: si mañana estas instituciones cejaran en su labor, los poderes públicos no podrían enfrentarse al "fenómeno estructural" de la pobreza.

Se ha empezado a extender cierto concepto de la función pública que garantiza a los ciudadanos la salvaguarda de sus derechos civiles y políticos y el acceso a los servicios. Pero ese concepto pomposo de "ciudadanía" -que nuestros políticos saborean como si fuese caramelo- parece declinar su responsabilidad cuando se trata de amparar a quienes, antes que la "salvaguarda" de derechos civiles y políticos, demandan un derecho más perentorio, que es la mera subsistencia. Así, a medida que se alcanza una mayor sofisticación en el reconocimiento de derechos más o menos prescindibles (que no son sino el lujo que se permiten las democracias enfermas para embellecer su fachada), se desatienden o se relegan a la trastienda derechos más elementales que afectan a la dignidad misma del hombre y de la organización social. Y allá donde desisten los poderes públicos, comprometidos con otras causas más rentables u ornamentales, nos topamos con el compromiso de quienes se mantienen fieles al mensaje evangélico de servicio a los pobres. Pero conviene acallar esta labor; ya se sabe que la Iglesia sólo defiende "posturas casposas".

Juan Manuel de Prada

III. HASTA LA SEMANA QUE VIENE, SI DIOS QUIERE

Una vez más, cruzo la puerta de la Residencia de Ancianos de San Antonio de Padua. Llevo ocho años visitando a los ancianos cada semana y parece que fue ayer cuando comencé a subir acompañada de otras cofrades, las cuales forman ya parte de mis mejores recuerdos. La Obra Social comenzó a colaborar con la Fundación Federico Ozanam que tutela esta residencia, hace una década.

Paso al interior del salón, la mayor parte de ellos están sentados, cada uno tiene su sitio elegido según sus preferencias: los frioleros cerca del radiador, los nostálgicos cerca de las ventanas, viendo pasar a la gente, otros pegados al televisor viendo la novela ... etc., y como siempre grito

¡BUENOS DÍAS!, bastante fuerte por cierto, porque sino entre los ancianos que están dormidos, o los que no oyen casi (la mayor parte de ellos), corro el peligro de pasar inadvertida, y que ninguno se entere en toda la mañana que estoy allí.

Al saludo corresponden con cariño, y los que pueden se levantan a charlar y llenarte de besos. A algunos hay que recordarles cada semana quién eres, pues de una vez a otra no saben ni mi nombre. Me cuentan lo que les duelen las piernas, la cabeza o lo poco que pueden ver. En sus arrugas marcadas, en sus manos temblorosas y sus ojos envejecidos se puede ver la vida que cada uno de ellos ha vivido, y me hablan de sus alegrías y penas con el mismo cariño que lo harían con su propia nieta. El momento más divertido de la mañana, es cuando hay que decidir qué vamos a hacer. Como niños pequeños, todos quieren imponer su voluntad. Jugamos a las adivinanzas, dice una; no, hacemos manualidades, dice otra. Nos ponemos de acuerdo con la directora del centro y aprovechando los pocos días que quedan de buen tiempo, salimos a dar un paseo. La decisión es buena para algunos de ellos (los que están físicamente bien), pues es la única oportunidad que tienen a lo largo de la semana de caminar y tomar un poco el sol; los otros se quedan en la residencia esperando que el frío venga y podamos hacer actividades con ellos.

Dar una vuelta con ellos, bueno tendría que decir con ellas, porque la mayoría de los residentes son ancianas, es toda una odisea. Atravesar una pista americana de entrenamiento sería lo más similar que se me ocurre. Baches, semáforos, aceras, baldosas que se mueven ... todo son obstáculos difíciles de superar. Recorremos caminando despacio la Avenida América. Durante el paseo conversamos. Parecen todas mis abuelas; me dan consejos, me cuentan historias, a veces hasta me riñen con dulzura por no haber subido antes a verlas. Nada de lo que yo pueda hacer por ellas tiene comparación con la cantidad de cariño recibido. Cuando se comienzan a ver las tapias del cementerio damos la vuelta; nunca llegamos hasta allí como ellas dicen les da "cosa".

La mañana se pasa rápidamente, y mientras ellas se van sentando, el rato que queda lo dedicamos a preparar con el equipo de trabajadoras de la residencia las actividades que a lo largo del año vamos haciendo: la fiesta de Navidad, la Cuaresma y Semana Santa, etc.



Centro Clínico Veterinario
SAN MIGUEL

URGENCIAS 24 Horas
Móvil: 608 037 083

Asalto, 45
Telf. 976 296 614
Fax 976 297 952
50002 ZARAGOZA

Avda. Santa Isabel, nº 28
Telf. 976 582 525
50016 ZARAGOZA

Me despido de todos ellos volviendo a dar un grito de parecida intensidad que el que di al llegar: ¡HASTA LA SEMANA QUE VIENE! y su respuesta es siempre igual: SI DIOS QUIERE.

Isabel Luesma

IV. UN COFRADE EN EL RASTRILLO

Como ya sabrás, nuestra Cofradía colabora con la Fundación Federico Ozanam, en la organización del rastrillo que la misma monta cada año a finales de octubre.

Durante el año, la labor de los cofrades que colaboramos consiste en ayudar a seleccionar y embalar los artículos que la gente va donando, de forma que queden listos para su venta en el rastrillo.

Cuando llegan las fechas próximas de apertura, preparamos los puestos para que queden lo más completos y atractivos posible para los clientes.

Pero es en los días del rastrillo cuando nuestra presencia es más intensa, vamos allí a diario (organizados por turnos) y atendemos en el puesto que gestiona la cofradía de la mejor manera que podemos (eso incluye regatear, organizar lotes improvisados...). Esta labor es muy gratificante por diversos motivos: se hacen nuevos amigos -muchos de ellos personas que a pesar de su edad avanzada colaboran con un entusiasmo propio de veinteañeros-, porque el contacto con el público solidario que se acerca es enriquecedor, y porque, además, se estrechan los lazos con los otros cofrades que como tú se acercan allí a colaborar con la Fundación.

Como anécdota, te diré que de los más de cuatrocientos colaboradores que hay, apenas estamos siete hombres, así que la verdad nos llevan entre algodones todo el tiempo.

Cuando pienso en aquellos días, me queda la sensación de una experiencia muy positiva, pues sientes que todo lo que haces es por buena causa, como ayudar a aquellos que más lo necesitan. Así es que si todavía no colaboras, te animo desde aquí a que lo hagas, no te arrepentirás.

Jesús González Hernández

Nota: la cofradía gestiona y mantiene en el rastrillo Aragón el stand de hogar viejo, con cofrades a turnos (25 cofrades) los diez días que dura, desde la diez de la mañana hasta las nueve de la noche sin descanso.

Así suena la Columna

"TOCANDO CON EL CORAZÓN"

Este artículo sobre la sección de instrumentos, escrito en fechas todavía muy cercanas a la Semana Santa, he querido tratarlo en primera persona, para que nadie vea en él cosas raras, para que nadie piense que es un "tirar la piedra" y esconderme después en el anonimato de "la sección dice ...". Todo lo contrario, voy a intentar exponer en este apartado de COLUMNA una reflexión en la que sólo pretendo hacer lo que llevo haciendo desde el año 1.977, es decir, tocar el tambor. Entonces era un niño y aprendí a tocar el tambor con mis manos; más tarde, conforme han ido pasando mis años de cofrade, por una parte mis mayores, y por otra y sobre todo mis vivencias personales en la Cofradía, me han enseñado que se puede tocar de muchas maneras, escribiendo este artículo por ejemplo, pero fundamentalmente todo esto me ha enseñado a tocar con el CORAZÓN.

Y es que ya se terminó la Semana Santa del 2.005. Un año raro, distinto, un año para reflexionar, para aprender lo bueno y lo malo, lo malo y lo bueno, un año que para muchos fue un año más, y precisamente por eso me resisto a no reflexionar, a no aprender de él las enseñanzas que me deben de quedar. Ha sido un año de frío, de mucho frío, de más frío que nunca, un año de nieves ... También ha sido un año de crecer en el Piquete, y de bajar el número de componentes de la primera y segunda secciones, de ganar el concurso, de ganas en unos (muchas en una gran mayoría), de desganas en otros ... Al final ha sido hasta un año de agua y de granizo. Ha sido en definitivo un año con cosas muy buenas, como el inesperado crecimiento del Piquete, y otras no tan buenas. Referente al Piquete tenemos que dar las gracias tanto a las numerosas caras nuevas que se han incorporado este año como a los fieles veteranos que permanecen desde hace muchos años, haciendo entre todos que este año haya sido uno de los más numerosos de la Semana Santa zaragozana. Entre las cosas no tan buenas ya he nombrado el frío y el mal tiempo en general, que nos obligó a recortar horas de ensayo, lo que a buen seguro impidió a más de uno el poder acudir a los ensayos y poder así formar parte de nuestra sección. También como cosa buena decir que hasta ganamos el concurso por tercera vez consecutiva (van nueve en total en Zaragoza), y no es que no se hubiera preparado bien una marcha y la cuadrilla para ello, sino que éramos conscientes de la dificultad que tenía el hacerlo por tercer año seguido, así es que nos llenó de alegría y lo celebramos como era lógico, pero sin olvidar el lugar que el concurso ocupa entre las prioridades de la sección, que desde luego como ya sabéis no es de las primeras.

Pero donde yo quería llegar es más allá, es a algo que seguro que a una gran mayoría de los que leáis este

artículo os pasará como a mí, aunque también estoy bien seguro que a otros no. Quiero hablar de ese lema que algunos tienen en la cabeza, aun sin saberlo ni ser conscientes de ello en muchos casos, que dice: "SI NO TOCO, NO VOY", y he dicho "no voy" no refiriéndome sólo a las procesiones, me refiero a todo en general, a un traslado de instrumentos, una reunión, un capítulo, el acto del traslado del "Cristín", etc. Haría una apuesta, y seguro que la ganaría, a que si en cualquiera de los actos antes mencionados pusiéramos a tocar a la sección entera la participación sería masiva. Me cuesta trabajo entender que si en cualquier momento decimos "vamos a tocar a ..." o se crean determinados actos en los que tocamos

todos, nadie rechista y la gran mayoría lo aprueba; pero si no se va a tocar, esa misma gran mayoría se plantea cosas como "no estoy de acuerdo", "no me gusta", "no me parece apropiado", "no me parece digno", etc., y es que somos capaces de pasar un calor de más de treinta grados acompañando a San Antonio en el mes de junio, pero tocando claro, y luego somos incapaces de responder igual a otros actos y actividades de la Cofradía. No quiero entrar con

este comentario a profundizar en este artículo en el porqué no asistimos masivamente al acto del traslado de nuestro querido "Cristín", donde se nos brinda además el honor y el orgullo de portarlo a hombros en su camino hacia la iglesia de Santiago.

También podríamos valorar las tan dichas y escuchadas frases empleadas para la procesión de nuestro querido Jueves Santo: "como no toco, aprovecharé y la veré desde fuera", "como no toco, aprovecharé y me marcharé a Sevilla", "como no toco, no voy a verlos y me voy lejos porque sino lo pasaré muy mal", y otras muchas, casi todas similares en el fondo. Pues yo lo siento mucho, y os aseguro que no pretendo que nadie se sienta herido con mis palabras, PERO NO LO ENTIENDO. Seguro que





en una parte es culpa mía, que no he debido de saber contagiaros mi entusiasmo, de ese sentir que "yo toco" en cada momento de mi vida cofrade, en un ensayo, por supuesto, pero también en un capítulo, en mis procesiones con el tambor o sin él, recogiendo el Sábado Santo, ..., y es que, lleve o no mi tambor, YO TOCO, yo toco al estar con el resto de los cofrades, toco al contarnos anécdotas,

toco divirtiéndome en la cena de tambores, toco llevando mi farol en el acto del traslado, toco Y es que mi principal pretensión es volver locos a los estadísticos, pues cuando ya no pueda tocar y tan sólo pueda acompañar a mi Cristo y a mi Virgen portando mi hacha, en mi filica, me empeñaré en que me cuenten como uno más de la sección, porque pienso seguir tocando con el CORAZÓN.

¿Por qué no hacéis estas reflexiones conmigo? Recuerdo las caras de asombro cuando ese cofrade, un loco del tambor, al no poder tocar ese año, salía con hacha en la procesión. ¿Por qué ese asombro?, si de verdad llevamos a la Cofradía en el corazón debería de ser lo habitual ¿verdad? O ese otro cofrade que me pedía, con miedo a mi reacción, salir el Viernes Santo sin tocar y portando un hacha para poder acudir al día siguiente al trabajo en mejores condiciones y menos cansado. ¿Por qué miedo? A mi desde luego me dio una gran alegría, ya que la postura de muchos hubiera sido directamente no salir el Viernes Santo. Qué ilusión hace ver a ese otro cofrade que por problemas físicos no ha podido salir tocando y sin embargo nos ha acompañado con muletetas en la procesión. ¡Qué buenos ejemplos todos ellos!

No penséis al leer todo esto que nos inunda el pesimismo, gracias a Dios todavía hay ilusión en muchos, en la mayoría. ¿Queréis ejemplos? Son las ocho de la tarde, es lunes o martes, no lo recuerdo pero da igual, estamos a cinco grados bajo cero y 150 locos están en La Chimenea ensayando. Os aseguro que todos ellos estaban tocando con el corazón, con las manos dudo mucho que pudieran ... ¿Otro ejemplo? Sábado Santo por la mañana, son las nueve y cinco, y se ven caras, muchas caras, y siguen llegando más y más para ayudar a recoger. En sus miradas busqué la ilusión por ser cofradía, ¡y vaya si la encontré!, y en mis oídos escuchaba voces y risas, pero cuando me puse a escuchar con el corazón, lo que oía eran charanguillas, sextas, higueras, redobles, muchos redobles, porque aun sin saberlo todos ellos seguían todavía tocando.

Me gustaría animaros a participar en todo a todos, pero que cada uno busque sus propios objetivos, que intente convivir, que se decida a pasar un buen rato con

esos amigos que vemos muchas veces de año en año, ..., cualquier objetivo es y será bueno, ya que en definitiva será hacer cofradía. También os animaría a regresar a todos que este año, por muy diferentes motivos, habéis dejado de participar en la sección y también en la Cofradía. Hacer un repaso mental de las vivencias tan agradables que tantas veces habéis ya vivido: los preparativos en casa, los nervios de la salida, la tensión de la procesión, el redoble a nuestros pasos, el abrazo al finalizar, los buenos ratos en los ensayos, la relación de tantos años con tantos hermanos con un mismo fin ¿de verdad que merece la pena perderlo todo o cambiarlo por no se qué?

También me preocupa que alguno quiera malinterpretar mis palabras. Sabéis como soy, no veo a mi alrededor cofrades de primera y de segunda. Como la mayoría ya me conocéis un poquito, que ya son muchos años de Delegado de esta Sección, he sido siempre el mismo con todos, y pienso seguir siéndolo. Tanto si os he contagiado mucho, poco o nada; tanto si estas palabras os han hecho pensar o si os han dado igual; no he pretendido ser radical ni crear fracturas en la sección. Al revés, tan solo pretendo que este artículo sea el guiño de un amigo, de un hermano, de un cofrade que te dice ven, toca a mi lado, y al lado de otros muchos que piensan como yo, como quizás algún día también pensaste tú, toca con nosotros en Jueves y Viernes Santo (y por los ensayos no te preocupes, que con buena voluntad todo se arregla, que lo hemos dicho mil veces); y toca también con nosotros montando estanterías, toca en la cena, toca en el capítulo de Navidad, en el de marzo, en la eucaristía de la Fiesta o de la Virgen, toca con tu Cristo a hombros o alumbrando con tu farol el Domingo de Ramos, toca compartiendo un rato de charla en el local de la Cofradía los jueves por la tarde, hay tantas y tantas ocasiones para que tu corazón siga tocando

Para empezar te propongo la primera, y esta si que es con instrumento, concretamente el día 25 de junio llevaremos en procesión al "Cristín" desde Santiago hasta la Basílica del Pilar, como ya hicieron nuestros predecesores justamente hace doscientos años ese mismo día. De este acto ya tienes información en otra parte de la revista.

Me encantaría que este acto fuera el principio para todos aquellos que se han animado por este artículo, aunque sea solamente a reflexionar de momento un poco, y que a partir de ese momento vivan, sientan y toquen con su Cofradía, sea con su instrumento o sin él. Pero, si no es así y sigues pensando que donde vas tú va también tu tambor, timbal, bombo o corneta, ven igual, ven que seguirás siendo recibido con los brazos abiertos, aunque yo desde luego pienso seguir intentando contagiarte, eso tenlo claro.

FERMÍN LUESMA
DELEGADO DE LA SECCIÓN
DE INSTRUMENTOS

El Archivo de la Real, Pontificia, Antiquísima, Ilustre y Penitencial Cofradía del Señor Atado a la Columna y de Nuestra Señora de la Fraternidad en el Mayor Dolor (III)

LA SEGUNDA CRUZ IN MEMORIAM: UN NUEVO ATRIBUTO CON MOTIVO DEL BICENTENARIO

Con su bendición en la Fiesta Principal del 17 de marzo de 2.004, se daba por concluido un proyecto que ilusionaba a un grupo de cofrades: que la segunda Cruz In Memoriam saliera a la calle.

Realizada en madera con apliques de latón en sus extremos y la inscripción IN MEMORIAM, se intentó que fuese lo más parecida a la primera pero tendría una diferencia con aquella: una placa recordatoria con el nombre de todos los difuntos de la Hermandad¹ recogidos por orden cronológico de acuerdo a las fuentes que actualmente posee el Archivo de la Cofradía², y con la cita bíblica: "Yo soy la Resurrección y la Vida, el que cree en Mí, aunque muera, vivirá" (Jn. 11, 25) rematada en la parte superior con el escudo de la Cofradía.

Cuatro años antes, en el año 2.000, ya se solicita por un cofrade mediante carta³ que se pusiera la placa recordatoria en la primera Cruz In Memoriam (en realidad, ésta idea partía del año 1.983 pero nunca se llegó a realizar⁴).

Aunque se volvió a plantear en un Capítulo, la propuesta no tuvo aceptación en principio por discrepar otros cofrades pensando en el propio sentido que la Cruz adquiere en la procesión ya que incluye a todos los difuntos y está, precisamente, dedicada "En su Memoria" sin hacer falta nombramientos individuales⁵.

Así, tal y como contesta el Hermano Mayor en ese Capítulo, la Junta de Gobierno vuelve a estudiar el tema y en marzo de 2.001 aprueba llevar adelante para el año siguiente la idea de colocarse las placas en la primera Cruz In Memoriam⁶.

Dos meses después, se acuerda reformar la primera Cruz In Memoriam pero ya se atisba la idea

de crear la segunda con los nombres de los difuntos habidos entre los años 1.804 y 1.940 coincidiendo con el doscientos aniversario de la Cofradía. Ya en septiembre, se presenta el proyecto definitivo quedando finalizada para la Semana Santa de 2.004.

Aunque la segunda Cruz In Memoriam engloba a todos los difuntos de la Hermandad, la idea de una primera surge, como hemos indicado, en 1.983 convirtiendo la Cruz Guión existente en la Cruz In Memoriam poniendo una chapita individual con el nombre de cada cofrade difunto, aunque esto último no se llegara a realizar⁷.

Así, en 1.986 se vuelve a considerar la idea de que la Cruz procesional sea Guión, estudiando presupuestos y bocetos para hacer una nueva Cruz In Memoriam y sacar las dos conjuntamente en las procesiones⁸ (Guión e In Memoriam).

El presupuesto dado para la realización de la primera Cruz In Memoriam fue de 75.000 pesetas (20.000 la madera y 55.000 los adornos) y una vez presentado el modelo de letra para su inscripción se aprobó pero con diferentes modificaciones⁹.

Tres años después, en 1.989, aparece como atributo procesional la primera Cruz In Memoriam, separada ya de la Cruz Guión, tal como aparecieron en la procesión desde ese año hasta la Semana Santa de 2.003.

Desde el año pasado, 2.004, nuestros difuntos están representados doblemente Jueves y Viernes Santo: En una Cruz los de la Hermandad y en otra los de la Cofradía, aunque seguro que todos están con Jesús, para siempre, a la derecha del Padre.

Virginia Jardiel Martínez
Hermana Archivera

¹ 943 a lo largo del tiempo

² Programas, Libros de Actas, Libros de Registro, etc.

³ Con fecha 29 de octubre de 2.000

⁴ Acta de 30 de abril de 1.983

⁵ Capítulo General Ordinario de 16 de diciembre de 2.000

⁶ Acuerdos de 1 y 18 de marzo de 2.001

⁷ Acta de 30 de abril de 1.983

⁸ Acta de 27 de abril de 1.986

⁹ Actas de 10 de mayo y 6 de octubre de 1.986

Correos electronicos llegados hasta nuestro buzón: webmaster@columnaz.com

E-Mail Samuel

hola, como cofrade de esta cofradia, felicito a todos por el estupendo trabajo de este año, y lamento lo pasado ayer en la procesion del Santo Entierro. Tambien quiero felicitar a todos por la gran obacion con la que otorgamos a los portadores del paso de la Eucaristia que con todo su sufrimiento y dolor del mundo acompañaban a su paso, desgraciadamente cubierto de agua, por la calle Manifestacion y asi no contento del todo despido esta semana santa 2005 que estará siempre en la memoria por la terrible tormenta.

E-Mail n.l.

lo de ayer fue una pena xo vamos a dar gracias casi egoistamente a q nuestros pasos no llegaron a salir xq sino si q ubieramos llorado de verdad. Un saludo y el año q viene mas y mejor.

E-Mail Manu y Anabel

Saludos de unos hermanos desde Gava (BCN), hemos sufrido lo indecible por no haber podido estar este año con todos vosotros y participar en nuestro jueves santo, pero escuchamos por telefono el redoble y se nos pusieron los pelos de punta. Un saludo a todos y enhorabuena.

E-Mail aPa

Sin duda otro año que la columna nos sorprende en este Jueves Santo. Una salida espectacular y una entrada que fue el no va mas. La pena ha sido este Viernes Santo que ha protagonizado la lluvia. Un saludo a todos y seguir así.

E-Mail JDA

Enhorabuena por vuestro primer puesto en el concurso, tocasteis de maravilla, el final de la marcha simplemente espectacular con ese picado a cuatro voces. Ahora a prepararse para la procesión del jueves tanto vosotros como yo que soy del prendimiento. Espero que todo os salga fenomenal. Saludos.

E-Mail nacho gabarda

hola amigos "columnos", soy un cofrade del prendimiento y únicamente qeria transmitir mi felicitacion x lo conseguido en el concurso. yevais tres años seguidos y eso no es casualidad ni x supuesto tongo (eso dicen por ahí). felicitaros y q lo sigais aziendo igual de bien y cuidado cn los prendidos q vamos a ir a por el primero el año q viene..... jajajajaja. un abrazo para todos y sobre todo a disfrutar de estos días.

E-Mail FEDERICO

Enhorabuena a toda la Cofradia por este irrepetible Bicentenario que hemos disfrutado y gracias a todos los que habeis colaborado con vuestro esfuerzo y participación.

E-Mail maria vicente bernad

hola cofrades:

me ha traído muchos recuerdos visitar la pagina de la cofradia. con las fotos de las procesiones. y mucha tristeza al leer vuestros mensajes referidos al viaje a santiago que desgraciadamente no pude ir:

pero otro año sera ¿verdad?

bueno os mando un abrazo muy grande. hasta pronto.

E-Mail EMA

Hola. Soy de Bilbao y no me he perdido una semana santa zaragozana desde que tenía cinco añitos. Quiero que sepais que me seguis emocionando como el primer día y que me encantais. Ya siento lo del santo entierro (yo tambien lloré). Enhorabuena a todos y espero que sigais así.

E-Mail Patricio Clerencia Del Pico

Saludos a todos/as, venga chicos vamos a dar la cara que somos los mejores! viva el piquete! si este año lo hemos hecho bien, el que viene va a ser impresionante. Se admiten interpretes de turuta, pandereta y tamboril. Sin cita previa. Sin casting. Abrazos a todos!



C/ Clara Campoamor, 24. Local.
50015 Zaragoza. 976 200 405.
Preguntar por: Fernando Peitivi

A.T. ASESORES TECNICOS,
Ingeniería, Diseño y Proyectos S.L.

Proyectos y Dirección de Obra - Naves Industriales
Locales Comerciales - Legalización, Tramitación y Obra.
Acondicionamientos - Prevención de Incendios - Alta y
Baja Tensión - Climatización e Instalaciones en general.
Peritaciones y Valoraciones - Informes - Certificados.

Diseño y Rehabilitación

SEMANA SANTA EN ESPAÑA

HERMANDAD DEL SANTÍSIMO SACRAMENTO, NUESTRO PADRE JESÚS NAZARENO, NUESTRA SEÑORA DE LOS DOLORES, SANTÍSIMO CRISTO DE LA SANGRE Y MARÍA SANTÍSIMA DEL AMOR

89 El Saucejo (Sevilla). Iglesia Parroquial de San Marcos Evangelista. Cinco Pasos.

A 102 Kilómetros de la capital hispalense, El Saucejo cierra la provincia por su parte este. En la localidad existe una única Hermandad que custodia las distintas imágenes que reciben la veneración de sus habitantes. Esta Hermandad, conocida como "El Santísimo", es el resultado de la fusión en 1.980 de las cofradías del Santísimo Sacramento y de la de Nuestra Señora de los Dolores, que remontan sus orígenes, como mínimo, al siglo XVIII.

A pesar de ser la única Hermandad de la localidad ha sabido encauzar el fervor cofrade de sus vecinos y mantenerlo vivo en las distintas advocaciones que custodia.

Sólo se han conservado algunos libros anteriores a este siglo que recogen datos de gran interés sobre el pasado de la Hermandad y que ofrecen la posibilidad de conocer un poco su historia.

Se desconoce la fecha exacta de fundación de la Hermandad, aunque se conserva un libro, fechado en 1.797, que nos informa que antes de convertirse en Hermandad existía una congregación del Santísimo, la cual se erige en Hermandad con fecha de aprobación de 24 de octubre de 1.795. El citado libro está compuesto por doce capítulos y recoge todas las reglas y constituciones (podía apuntarse quien lo deseara; rea-lizaban una labor asistencial como pedir para los necesitados; asistencia a los hermanos enfermos, etc.).

La vitalidad de la Hermandad en el siglo XVIII se puede apreciar en una lista conservada en la que se menciona que estaba compuesta por 464 hermanos en 1.797.

Desde esta última fecha se abre un largo paréntesis de más de un siglo en el que poco se sabe de la Hermandad.

El siguiente libro conservado tiene diligencias de apertura aprobadas el 17 de junio de 1.943 y representa la reorganización de la Hermandad tras la Guerra Civil. En la página 81 está recogida el Acta de la sesión extraordinaria en la que se aprueba el 4 de junio de 1.980 la unificación de la Hermandad con la de Nuestra Señora de los Dolores.

Sobre esta segunda Hermandad, la de Nuestra Señora de los Dolores, nada se sabe de su fundación e historia, pero se cree que debió de producirse hacia 1.800 teniendo como imágenes titulares a Nuestro Padre Jesús Nazareno, Santísimo Cristo de la Sangre, San Juan Evangelista, Santo Entierro de Cristo y Nuestra Señora de los Dolores.

Los años de la Guerra Civil fueron difíciles para la localidad y la Hermandad padeció sus estragos de forma especial, desapareciendo todas sus imágenes entre las llamas al igual que en otras localidades.

Concluida la contienda se reorganizó la Hermandad, y su primer objetivo fue adquirir imágenes para sustituir a las desaparecidas.

Actualmente son cinco las imágenes que custodia y venera la Hermandad del Santísimo y que salen en procesión en los desfiles de Semana Santa:

- Santísimo Cristo de la Sangre. Crucificado de tamaño natural y adquirido en los años cuarenta. Es obra de Antonio Illanes.
- Nuestro Padre Jesús Nazareno. Del mismo autor y fecha de adquisición que el anterior.
- Nuestro Padre Jesús en Humildad y Paciencia. Talla de autor desconocido adquirido a finales de los cuarenta en la localidad catalana de Olot. Representa la imagen del Señor Atado a la Columna.
- Nuestra Señora de los Dolores. Obra de Antonio Castillo Lastrucci de los años cuarenta. Sale en procesión con paso de palio negro de 12 varales y respiraderos plateados. Destacan las dos sayas bordadas en oro y el corazón de los siete puñales.
- María Santísima del Amor en su Soledad. Talla del siglo XVIII de autor desconocido adquirida en Osuna también en los años cuarenta.

La Hermandad del Santísimo es la encargada de organizar en El Saucejo todas las estaciones de penitencia de la Semana Santa, llevándose a cabo un total de siete salidas. El paso de la Humildad desfila la tarde del Jueves Santo.

El hábito de los cofrades del Paso de Cristo es negro sin capa, cinturón de esparto y sandalias también negras, llevando en el pecho la Cruz de Malta. Los hermanos que acompañan a la Virgen van de negro con cingulo y capa blanca.

Las principales actividades de culto se celebran en torno a la primavera y se concretan en un Triduo al Santísimo Cristo de la Sangre, Octavario a Nuestro Padre Jesús Nazareno, Septenario a Nuestra Señora de los Dolores, Santa Misa y Pregón de Semana Santa, Santos Oficios, Hora Santa y Vigilia Pascual.

Debido a sus limitados recursos la Hermandad debe desplegar múltiples actividades benéficas para obtener fondos.

De esta forma una pequeña localidad como El Saucejo ha sabido salvaguardar sus tradiciones y sacar adelante a su Hermandad, a pesar de las muchas dificultades que encuentran, gracias a la ilusión de todos los hermanos que la componen.



ENCUESTA 2003

Seguimos analizando los resultados de la encuesta realizada hace ya dos años, y poco a poco vamos viendo los aspectos positivos y también nuestras limitaciones.

En esta ocasión debemos de razonar varias preguntas:

1. En la pregunta número 20 (gráfica 1), se dan por válidos los conceptos de "lo que se entiende por Cofradía".
2. Como vimos en la pregunta número 22 (gráfica 2) en la anterior revista COLUMNA, las motivaciones son totalmente correctas en un buen porcentaje (devoción, creencias, tradición, ...).

Sin embargo parece ser que no está del todo claro lo que realmente nos supone el hecho de ser cofrades ya que, pese a estos motivos mencionados, únicamente un 46 % (gráfica 3 - pregunta 3) dice ser "practicante" y sólo el 20 % (gráfica 4 - pregunta 7) se implica en la participación eucarística del domingo, aunque también conviene anotar que un 24 % más asiste a la eucaristía de forma regular la mayor parte de los domingos.

La edad influye menos de los que podríamos esperar: salvo en el tramo de los 15 a los 19 años (habría que ver las causas fuera del contexto de la Cofradía y estudios hay para ello) los tramos porcentuales son significativos.

Los datos de la gráfica 4 coinciden plenamente con diferentes estudios realizados en España sobre este tema.

Queda todavía pendiente para otra ocasión plantear cuáles son las razones por las que una mayoría no asiste a la eucaristía (pregunta 8 de la encuesta).

A la vista de estas gráficas se puede deducir que más de la mitad de los cofrades pertenecen a lo que hoy en día se denomina "creyente no practicante" y que además se da toda la gama de situaciones de una supuesta "fe y vida cristiana" (la del cofrade pagano, el indiferente, el tradicional, el cultural, el religioso, el creyente, el creyente practicante y el creyente practicante activo), lo que nos lleva a tener que pensar en realizar un tratamiento evangelizador diversificado, dosificado y con ideas y fines claros.

Seguiremos analizando la encuesta en próximas revistas.

Os recordamos que tenemos a disposición de aquellos que lo deseen los resultados completos de la encuesta.

CENTRO OLIMPIC DEPORTIVO

¡ Ponte en forma !

**Ahora es el momento.
Cuida tú cuerpo
en el centro de Zaragoza.**

NUEVAS INSTALACIONES
de aerobic,
sala de musculación,
sala termal...

...y más de 20 actividades

FISIOTERAPIA
Rehabilitación Física
Recuperación Lesiones

Presentando el carnet de cofrade:

Matricula gratis

*Señoras (solo mañanas)
precio especial o
gimnasia de mantenimiento*

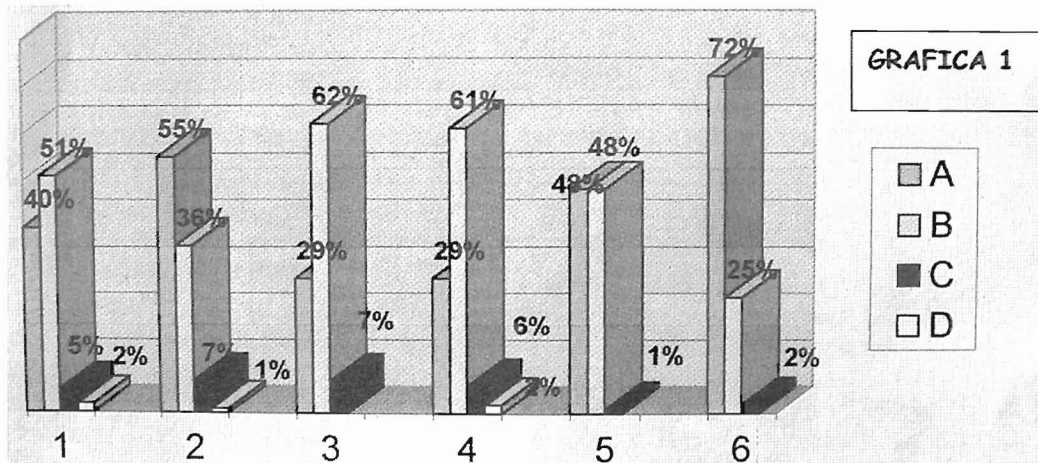
SOLICITAR INFORMACION EN OFICINA



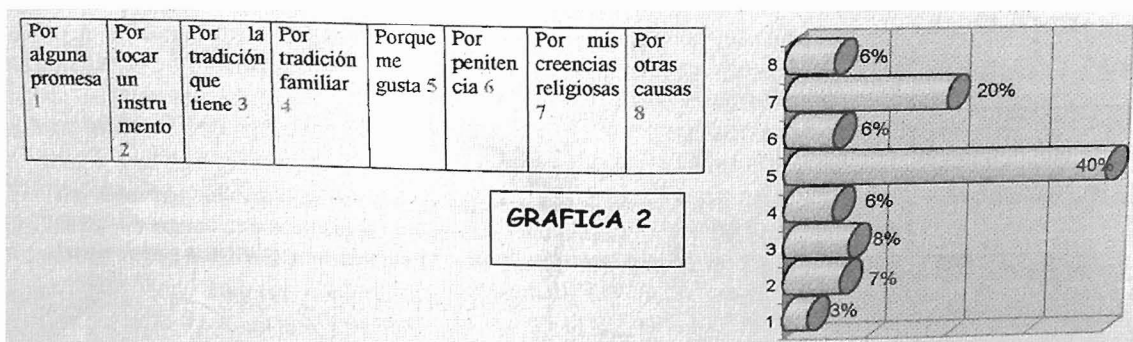
CENTRO DEPORTIVO OLIMPIC
Doctor Horno, 9-11 (Junto Puerta del Carmen) 50004 Zaragoza
☎ 976 22 94 84

20.- De las diferentes actividades que se programan en la Cofradía a lo largo del año, ¿cómo es por un lado tu opinión y por otra tu participación? (Marca una x en todas las casillas que creas te identificas).

¿ Qué te parecen?	Me parecen fundamentales. A	Son Adecuadas B	Hay que Aumentar C	Son excesivas D
Actividades de formación: cursos, jornadas bienvenida, convivencia... ¹	40%	51%	5%	2%
Actividades de comunicación: Programas, cartas, revistas... ²	55%	36%	7%	1%
Actividades culturales: Exposiciones, historia, publicaciones... ³	29%	62%	7%	-
Actividades sociales: Excursiones cenas, comidas juegos, parque atracciones... ⁴	29%	61%	6%	2%
Actividades religiosas: Eucaristías, rosario Cristal... ⁵	48%	48%	1%	-
Actividades propias de Semana Santa: Capítulos, reuniones de secciones, bendición de hábitos... ⁶	75%	25%	2%	-



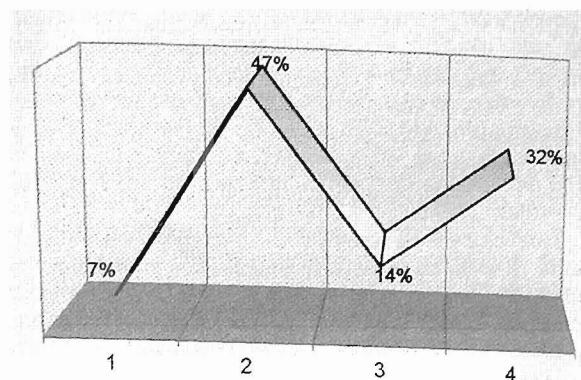
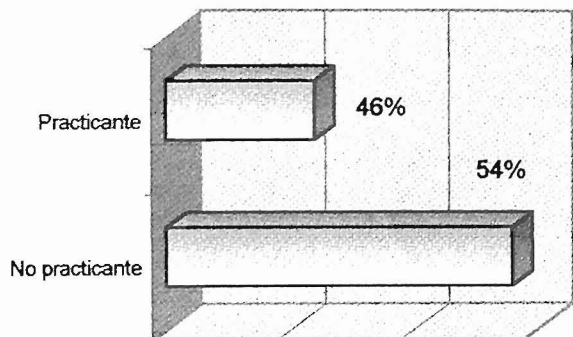
22.- Y ahora, ¿han cambiado los motivos o siguen siendo los mismos? ¿Por qué sigues perteneciendo a la misma?



3.- Dependiendo de tu respuesta anterior, tu actual postura religiosa, ¿es una postura reciente, de los últimos años o es debido a las circunstancias?

- Nunca me he sentido especialmente religioso o creyente (1)
- Antes era católico practicante, pero he dejado de practicar en los últimos años aunque me sigo considerando católico (2).
- Diferentes circunstancias han hecho que sea un católico practicante (3).
- Siempre he sido católico practicante (4).

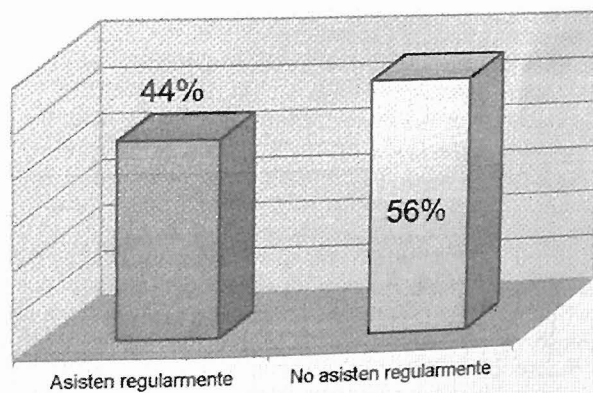
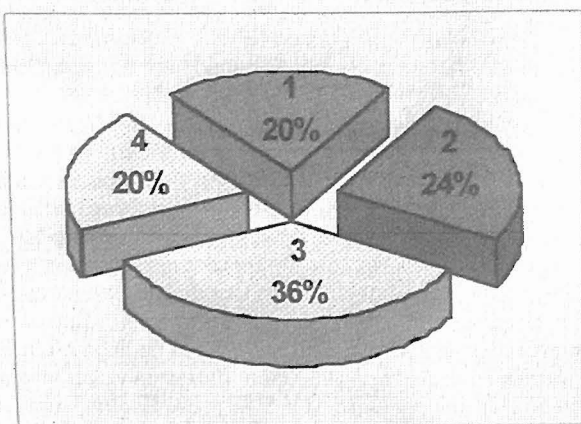
POSICION ACTUAL DEL COFRADE



grafica 3

7.- Con que frecuencia asistes a la Eucaristía.

Todos Domingos y fiestas 1	La Mayor parte de los domingos 2	Solo en grandes fiestas. Semana Santa, Navidad..3	Nunca o casi nunca 4
----------------------------	----------------------------------	---	----------------------



grafica 4

Es imposible, por espacio reproducir las respuestas completas con los tramos de edad, en estos artículos reproducimos solamente las gráficas del conjunto de las respuestas a la encuesta.

Recordamos que los interesados en el tema pueden recoger en el piso los resultados generales de la encuesta.

VACACIONES COFRADES (III)

En los números 54 y 57 de COLUMNA (correspondientes a mayo de 2003 y 2004), escribíamos un artículo con el título de "Vacaciones cofrades I y II" que hacía un recorrido por varias de las autonomías españolas. La introducción decía algo así: "hemos hecho una mención especial de algunas localidades que merece la pena visitar (aunque por supuesto debemos de dejarnos muchas cosas en el candelero)" y "no se trata de hacer turismo religioso sino que éste sea un complemento de otras actividades"

En este tercer artículo vamos a tocar Andalucía. Podréis comprender que dada la gran cantidad de pasos y localidades con Semana Santa importante que existen en esta Comunidad, toda ella un auténtico santuario cofrade, tenemos que sintetizar al máximo, por lo que en el apartado de este año vamos a intentar hacer un repaso de las tallas más interesantes que podéis encontrar en relación con "Cristo atado a la Columna"

Comenzaremos por **Sevilla**. En su Catedral, una visita ineludible, encontramos un Altar Mayor que es una obra maestra en su género, no sólo por sus dimensiones, sino por la rica iconografía y por los maestros que intervinieron en su realización. Su traza, de estilo gótico flamígero, incluye cuarenta y cuatro relieves (entre los que podéis ver la Flagelación) y más de doscientas figuritas. En la misma Catedral hay, en una capilla lateral del lado de la epístola, una talla de Francisco Ruiz Gijón de 1688.

En esta ciudad deberemos de visitar la sede de las Cigarreras (Capilla de la Fábrica de Tabacos en la calle Juan Sebastián Elcano), donde si lo solicitáis seguro que os enseñarán la actual talla procesional de Francisco Buiza (1974), así como las anteriores de Amaro Vázquez (1602) y Joaquín Bilbao (1916). Todavía en Sevilla merece la pena visitar una gran talla gótica que se encuentra en el Museo de Bellas Artes, obra de Pedro Millán de aproximadamente 1500; otra, en mal estado de conservación, que se encuentra en la Iglesia de la Trinidad que es obra de Juan de Giralte de 1565; una imagen atribuida a Pedro Roldán en las RRMM Carmelitas (Santa Ana); y por fin, en la Capilla del Museo, la imagen de Jerónimo Hernández de 1583.

Describir las tallas de Sevilla sería imposible en este artículo, pero nadie debería irse de la ciudad sin haber visitado por lo menos Gran Poder, Cachorro, Esperanza Macarena y Esperanza de Triana.

En la provincia hay una talla de Pedro Millán de 1500 en **Écija** en el retablo del Sagrario de la iglesia de San Pablo; y una copia (obra de Castillo Lastrucci de 1937) de la obra igualmente de Pedro Millán destruida en la Guerra en la iglesia de la Hermandad del Cristo de la Misericordia de **Arahal**. Destacan en **Utrera** dos tallas: una impresionante obra de Francisco Ruiz Gijón en la parroquia de Santa María de la Mesa, con estudio anatómico perfecto y las huellas del castigo magistralmente marcadas; y la segunda del círculo de Roldán de finales del XVII. En **Carmona** hay dos bellas tallas del siglo XVII y una del XVIII. De este último siglo hay buenas imágenes en **Écija**, **Estepa**, **Herrera** y **Lebrija**. En **Osuna** encontramos a Nuestro Padre Jesús de la Humildad y Paciencia, anónima del XVI y realizada en papelón, es decir, en trozos de lienzo encolados con cola orgánica que representa a Jesús después de ser azotado sentado junto a una columna.

Granada es una ciudad en la que se pueden ver grandes tallas de Cristo atado a la Columna. Destacan Jesús del Perdón, obra de Diego de Siloé del XVI en la parroquia de San Miguel Bajo (una obra imprescindible); el Cristo de la Paciencia, de Pablo de Rojas en el Hospital San Juan de Dios; y una tercera en el Hospital del Hábeas Christi de Baltasar de Arce. Además encontramos tallas interesantes en San Cecilio (del círculo de Rojas), en la capilla de Santa Lucía de la Catedral (2ª mitad del XVI), en San Ildefonso (de la misma época) y en el retablo de San Jerónimo (magnífica obra de Juan Bautista Vázquez el Viejo). En la provincia de Granada pueden verse las de **Guadix**, un Cristo anónimo del XVII en la iglesia de Santa Ana; **Padul**, obra de Navas Parejo; y **Salobreña**, esta de José de Mora.

En **Cádiz** podemos ver una imagen de Francisco Villegas de 1630-1640 en la iglesia de San Juan de Dios, y también otra conocida como "El Aguador", de Jacinto Pimentel de 1660, en la parroquia de San Antonio. En la provincia, en **El Puerto de Santa María**, hay una imagen de principios del XVII en la igle-

sia de San Joaquín; en **Jerez de la Frontera** la talla es de Jácome Baccaro de 1759; en **San Fernando** una obra de Vicente Tena en la parroquia de San Pedro; en **La Línea de la Concepción**, una obra de Antonio Eslava en la parroquia de Santiago; y en **Sanlúcar de Barrameda**, en la parroquia de la Santísima Trinidad, hay una bella imagen del siglo XVI de estilo renacentista que fue hallada en 1933.

En **Córdoba** puede visitarse una talla anónima de hacia 1660 en la parroquia de San Francisco y San Eulogio. En la provincia destaca la talla de **Montilla**, obra de Juan de Mesa de 1601, escultor precursor de los grandes flagelados barrocos andaluces. También en **Baena**, obra maestra del barroco del último tercio del XVII; **La Rambla**, obra atribuida a La Roldana del XVII; **Aguilar de la Frontera**, un buen Cristo del siglo XVII de la escuela granadina; **Iznájar**, de hacia 1700; **Priego de Córdoba**, una impresionante imagen de Alonso de Mena de hacia 1640; **Rute**, con una talla de estética granadina en la ermita de la Virgen de la Sangre y otra conocida como "El Abuelito" en la ermita de San Pedro; **Lucena**, una valiosa imagen de Pedro Roldán con un tratamiento anatómico magistral; **Carcabuey**, en Nuestra Señora de la Asunción; **Montemayor**, en la ermita de la Vera Cruz del XVIII; **Santaella**, con un Cristo muy llagado; **Montoro**, en la iglesia del Hospital de Jesús Nazareno; **Benameji**, un Cristo con un curioso perizoma; y **Cabra**, atribuida con bastantes fundamentos a Nicolás Salzillo.

En **Huelva** capital hay que visitar a Nuestro Padre Jesús de las Cadenas en la parroquia de la Merced, una buena talla de la segunda mitad del siglo XVII que representa a Jesús después de la Flagelación, sentado y todavía atado a la columna. En la provincia de **Huelva**: en **Trigueros** hay una gran imagen de Pedro Roldán en la ermita de la Misericordia que se conoce como Jesús Cautivo; en **Hinojos** hay otra buena talla que procede de las Cigarreras de Sevilla; en **Bollullos Par del Condado** en la parroquia de Santiago, en la capilla de la Misericordia.

En la provincia de **Jaén** deberíamos visitar **Torres**, donde la imagen del XVII es el patrón de la localidad. También en **Andujar** hay una talla muy reciente en la parroquia de San Bartolomé; en **Baeza** una buena talla de Ruiz Olmos en la iglesia de El Salvador; en **Jódar**, en la Iglesia de la Asunción, hay una talla de Suso de Marcos; en **Torredonjimeno** una buena talla de Palma Burgos de 1953; en **Úbeda** hay otra imagen de Palma Burgos en la iglesia de San Isidoro, en **Linares** otra buena talla comenzada por Ortega Bru que no llegó a terminar por fallecimiento. En la capital, **Jaén**, debemos visitar la iglesia de Cristo Rey donde veremos a "Jesús del Perdón", un atado a la columna de Palma Burgos de 1955.

En **Málaga** destaca en la capital: El Señor de los Azotes, titular de las Fusionadas, anónima de 1730, que puede verse en la parroquia de San Juan; y El señor de la Columna, "El Gitano", obra de Juan Vargas Cortés de 1942 que puede verse en la parroquia de los Santos Mártires. En la provincia podemos ver las de **Antequera**, de Andrés de Carvajal de 1760; **Fuengirola**, talla del XVIII; **Alora**, una bella imagen en la parroquia de La Encarnación; y en **Villanueva de Tapia**, en la parroquia de San Pablo. En esta provincia pueden verse tres curiosas tallas de Cristo recogiendo sus vestiduras después de la flagelación: **Antequera** (Cristo del Mayor Dolor de Andrés de Carvajal), y **Archidona** (dos tallas: el Señor del Mayor Dolor y Jesús de la Humildad).

LA FLAGELACION Y EL ARTE

FICHA NÚM.: 26

CAMPO: MONUMENTOS RELIGIOSOS

OBRA: SANTUARIO DE ATOTONILCO

UBICACIÓN: ATOTONILCO (MEJICO)

FECHA: 1.740 - 1.748



El Santuario de Atotonilco, conocido como la Capilla Sixtina de Méjico, se encuentra situado al final de una calle asfaltada con guijarros, enfrente de la polvorienta y soleada plaza del pequeño pueblo de Atotonilco, y se parece mucho a otras miles de iglesias que se encuentran por todo Méjico. Se fachada estucada es sencilla y tiene el sencillo estilo indígena de las iglesias mejicanas. Sus bóvedas, arcos, columnas y altares están construidos con piedras areniscas en gris y rosa, materiales comunes de construcción en el céntrico estado de Guanajuato.

Pero es dentro de las paredes de este Santuario (en realidad un conjunto de iglesias formado por siete capillas y seis camarines) donde se encuentra un original tesoro artístico: son las pinturas del artista sanmiguelense Antonio Martínez Pocasangre que cubren en forma de frescos de efusión alborotada todas las paredes y techos. En conjunto forman un gran monumento de arte pictórico digno de ser llamado la Capilla Sixtina de Méjico.

La construcción de la iglesia comenzó en 1.740 y fue terminada en 1.748.

El Santuario conserva hoy en día un lugar destacado en la vida religiosa diaria de Méjico Central. Alrededor del mismo hay un complejo de edificios que incluye dormitorios, comedores y salas de reuniones que se utilizan para numerosos retiros religiosos que se celebran a lo largo del año y que multiplican la población de Atotonilco (800 habitantes) por casi diez.

En una tradición que data de 1.823, una peregrinación anual de medianoche arranca desde el Santuario y cubre los 14 kilómetros hasta San Miguel de Allende. La procesión, de más de seis mil peregrinos, comienza a medianoche y llega al amanecer tras seis horas y media de camino. Es una procesión solemne e impresionante con la gente cantando y llevando majestuosas linternas de latón en estandartes altos para iluminar el camino a través de la oscura y estrellada noche. Las hogueras arden junto al camino y los fuegos artificiales iluminan la procesión. Los peregrinos caminan para acompañar a La Milagrosa Imagen del Señor de la Columna desde su hogar en Atotonilco hasta San Miguel.

La imagen es muy venerada por la gente del lugar y se le atribuyen numerosos milagros. Estos milagros y la tradición de la peregrinación comenzaron en 1.812 cuando una epidemia de peste golpeó a San Miguel de Allende, matando a muchos de sus habitantes. Un rico comerciante de la ciudad, gravemente enfermo, pidió que le trajeran una imagen religiosa para que le sirviera de consuelo en sus últimas horas. Esta imagen se llevó desde el Santuario y el moribundo comerciante se repuso y la epidemia de San Miguel se terminó. La tradición de la visita de esta imagen se ha mantenido constante desde entonces todos los años durante Semana Santa y San Miguel jamás ha sufrido otra epidemia.

Se puede ver esta escultura, de tamaño casi real, en un nicho que se encuentra en el lado derecho de la parte principal del Santuario. Es una imagen poderosa, de gran contenido de agonía y dolor, que representa a Jesús apoyándose en una columna cortada y ensangrentado después de haber sido golpeado por los soldados romanos. Su cara es un triste retrato de sufrimiento y la sangre que brota de sus heridas abiertas en la espalda corre por sus piernas.

ESPACIOS DISPONIBLES PARA TU PUBLICIDAD

Si quieres ayudar a la Cofradía esta es una de las formas de hacerlo. Si conoces a alguien que quiera o pueda anunciarse en la revista estos espacios están disponibles para todos aquellos que deseen colaborar. Los interesados deben contactar con Secretaria o con el Hermano Mayor

MUNDO
amena

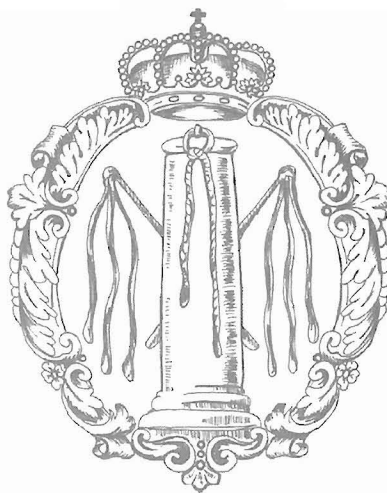
amena
es
profesional

¡Tu teléfono móvil!

con contrato o tarjeta de prepago, no lo dudes, en
Mundo **amena**

Don Jaime I, 32
Teléfono 976 398 378

Y si eres autónomo, profesional o tienes una empresa
entra en el mundo de: **amena Empresa**
Un servicio lleno de ventajas para tu empresa



*Real, Pontificia, Antiquísima, Ilustre y Penitencial
Cofradía del Señor Atado a la Columna
y de Nuestra Señora de la
Fraternidad en el Mayor Dolor*

**SECRETARÍA:
JESÚS CORTÉS SOLER
C/ MADRE VEDRUNA, 42
50008 - ZARAGOZA**